

REPUBLICA ARGENTINA

# DIARIO DE SESIONES

## CAMARA DE DIPUTADOS DE LA NACION

30ª REUNION — 9ª SESION ORDINARIA — AGOSTO 14 Y 15 DE 1991

Presidencia de los señores diputados Alberto Reinaldo Pierri,  
Jorge Reinaldo Vanossi y Rodolfo Miguel Parente

Secretarios: doctores Esther H. Pereyra Arandía de Pérez Pardo,  
Alberto Edgardo Balestrini y Ariel Puebla

Prosecretarios: doctores Juan Estrada y Enrique Horacio Picado  
y señor Juan Carlos Stavale

### MINISTROS Y FUNCIONARIOS PRESENTES:

Señor ministro de Relaciones Exteriores y Culto,  
ingeniero GUIDO DI TELLA

Señor jefe del gabinete de asesores del Ministerio  
de Relaciones Exteriores y Culto,  
doctor ANDRÉS AGUSTÍN CÍNEROS

Señor director general de Asuntos Institucionales,  
embajador JORGE ALBERTO TELERMAN

### DIPUTADOS PRESENTES:

DAMO, Carlos  
BUNDEZ, Jorge Alfredo  
LASINO, Augusto José María  
LBAMONTE, Alberto Gustavo  
LENDE, Oscar Eduardo  
LESSANDRO, Julio Dario  
LSOGARAY, Alvaro Carlos  
LTERACH, Miguel Angel  
LVAREZ, Carlos Alberto  
LVAREZ ECHAGÜE, Raúl Angel  
LVAREZ GUERRERO, Osvaldo  
TELO, José María  
AMOUNI, Alberto  
ANDA, Saturnino Dantti  
CIENAGA, Normando  
MAGNAGUE, Juan Fernando  
ILA, Mario Efraín  
ILA GALLO, Exequiel José B.  
YALA, Juan Carlos  
ADRÁN, Julio  
AGLINI, Raúl Eduardo  
ALESTRINI, Miguel Alberto  
ALL LIMA, Guillermo Alberto  
BANDEO, Gilberto  
BARBEITO, Juan Carlos  
BASSANI, Angel Marcelo  
BAYLAC, Juan Pablo  
BELTRÁN, Carlos Roberto  
BERHONGARAY, Antonio Tomás  
BERICUA, Jorge  
BISCIOTTI, Victorio Osvaldo  
BLANCO, Oscar Alberto  
BORDA, Osvaldo  
BORDÍN CAROSIO, Hugo Antonio  
BREARD, Noel Eugenio

A-22-01  
B-18-02  
A-68-01  
A-02-03  
B-01-14  
A-01-04  
A-02-03  
B-14-01  
B-02-04  
A-01-01  
A-16-02  
A-21-06  
A-01-09  
A-21-01  
A-17-01  
A-13-02  
A-22-02  
A-24-19  
B-06-01  
A-04-01  
B-13-02  
B-04-01  
A-01-01  
A-03-22  
A-18-01  
B-01-02  
B-01-02  
B-06-01  
B-11-02  
B-23-02  
B-01-02  
B-01-01  
B-01-01  
B-13-01  
B-05-02

BREST, Diego Francisco  
BRITOS, Rolando Roque  
BROOK, Mario Carlos  
BRUNATI, Luis Pedro  
BUDINO, Eduardo Horacio  
CABRERA, Gerardo  
CAFIERO, Juan Pablo  
CALLEJA, Ovidio Amilcar  
CAMANO, Dante Alberto  
CAMANO, Graciela  
CANATA, José Domingo  
CANTOR, Rubén  
CAPPELLERI, Pascual  
CAPUTO, Dante Mario  
CARDO, Manuel  
CABRERAS, Porfirio Mario  
CARRIZO, Raúl Alfonso Corpus  
CARRIZO, Victor Eduardo  
CASAS, David Jorge  
CASSIA, Antonio  
CASTILLO, José Luis  
CASTILLO, Oscar Aníbal  
CAVALLARI, Juan José  
CAVIGLIA, Franco Agustín  
CLÉRICI, Federico  
CORCHUELO BLASCO, José Manuel  
CORTESE, Lorenzo Juan  
CRAMARO, Hugo Arnaldo  
CRUCHAGA, Melchor René  
CRUZ, Roberto Aníbal  
CRUZ, Washington Jesús  
CURI, Oscar Horacio  
CURTO, Hugo Omar  
DALESIO DE VIOLA, Adelina Inés  
DALMAU, Héctor Horacio  
D'AMBROSIO, Angel Mario  
DE MARTINO, Victor Amador  
DI CAPRIO, Marcos Antonio  
DOMÍNGUEZ, Jorge Manuel R.  
DUMÓN, José Gabriel  
DURANONA Y VEDIA, Francisco de  
DUSSOL, Ramón Adolfo  
ECHEVARRÍA, Luis María  
ELÍAS, Angel Mario  
ENDEIZA, Eduardo Aníbal  
ESPECHE, Alberto Luis  
ESTEVEZ BOERO, Guillermo Emilio  
FELGUERAS, Ricardo Ernesto

A-05-02  
A-21-01  
B-01-02  
B-01-04  
A-01-01  
B-21-01  
B-01-01  
B-01-01  
B-02-02  
A-06-02  
A-01-02  
B-02-02  
A-07-01  
B-21-02  
A-04-02  
A-20-01  
A-10-01  
A-13-01  
A-01-01  
B-03-02  
B-01-02  
A-01-04  
B-01-03  
B-07-01  
A-04-02  
B-22-01  
A-01-02  
A-01-01  
B-10-01  
A-13-02  
A-01-01  
B-02-03  
A-14-01  
A-21-02  
B-01-02  
A-01-02  
A-02-01  
A-01-02  
A-01-03  
B-06-02  
B-01-01  
B-21-02  
B-18-01  
B-17-02  
A-21-26  
A-11-02

FERNÁNDEZ, Aníbal  
 FERREYRA, Benito Orlando  
 FESCHINA, Andrés Julián  
 FIGUERAS, Ernesto Juan  
 FLORES, Rafael Horacio  
 FOLLONI, Jorge Oscar  
 FORLIZZII, Alberto José  
 FREYTES, Carlos Guido  
 FURQUE, José Alberto  
 GARAY, Nicolás Alfredo  
 GARCÍA, Pedro Alberto  
 GARCÍA, Roberto Juan  
 GARCÍA CUERVA, Ignacio Santiago  
 GATTI, Héctor Angel  
 GENTILE, Jorge Horacio  
 GÓMEZ, Roque Julio César  
 GÓMEZ MIRANDA, María Florentina  
 GONZÁLEZ, Alberto Ignacio  
 GONZÁLEZ, Eduardo Aquiles  
 GONZÁLEZ, Luis Mario  
 GONZÁLEZ, Oscar Félix  
 GONZÁLEZ GASS, Gabriela Marta  
 GUERRERO, Antonio Isaac  
 GUZMÁN, María Cristina  
 HERNÁNDEZ, Santiago Antonio  
 HERNÁNDEZ, Santos Abel  
 HERRERA, Bernardo Eligio  
 HERRERA, Luis Fernando  
 IGLESIAS, Evaristo Constantino  
 IRIBARNE, Alberto Juan Bautista  
 JALIL, Luis Julián  
 JAROSLAVSKY, César  
 KOHAN, Eduardo Marcelo  
 LAMBERTO, Oscar Santiago  
 LARRABURU, Dámaso  
 LAZARA, Simón Alberto  
 LENCINA, Luis Ascensión  
 LIBONATI, Antonio César  
 LIZURUME, José Luis  
 LÓPEZ, Jorge Antonio  
 LÓPEZ, José Remigio  
 LÓPEZ ARIAS, Marcelo Eduardo  
 LÓPEZ DE ZAVALÍA, Fernando Justo  
 MACHICOTE, Jorge Raúl  
 MAGGI, Juan Alberto  
 MARCÓ, Jorge Raúl  
 MARELLI, Mabel G. de  
 MARTÍN de DE NARDO, Marta  
 MARTÍNEZ, Gabriel Adolfo  
 MARTÍNEZ, Luis Alberto  
 MARTÍNEZ GARBINO, Jaime Gustavo  
 MARTÍNEZ MÁRQUEZ, Miguel José  
 MARTÍNEZ RAYMONDA, Rafael  
 MATZKIN, Jorge Rubén  
 MENDEZ DOYLE de BARRIO, María Luisa  
 MERINO, Eubaldo  
 MONTEVERDE, Carlos Roberto  
 MORALES, Eugenio Isidro  
 MOSCA, Carlos Miguel Angel  
 MOTTA, José Carlos  
 MOURE, Juan Manuel  
 MUGNOLO, Francisco Miguel  
 NACUL, Miguel Camel  
 NATALE, Alberto Adolfo  
 NERI, Aldo Carlos  
 OEGAZ, Alfredo  
 ORTIZ PELLEGRINI, Miguel Angel  
 PACCE, Daniel Victorio  
 PAMPURO, José Juan Bautista  
 PARENTE, Rodolfo Miguel  
 PARRA, Luis Ambrosio  
 PASCUAL, Rafael Manuel  
 PÁZ, Fernando Enrique  
 PÉREZ, Lorenzo Antonio  
 PETELL, Juan Carlos  
 PIERRI, Alberto Reinaldo  
 POLO, Miguel Angel  
 PROFILI, Gerardo Pedro  
 PRONE, Alberto José  
 PUERTA, Federico Ramón  
 PURICELLI, Arturo Antonio

B-06-02  
 A-24-02  
 B-02-13  
 B-01-02  
 B-20-01  
 A-17-15  
 A-13-01  
 A-07-01  
 A-03-02  
 B-05-10  
 B-01-14  
 A-02-01  
 B-01-03  
 B-01-05  
 A-01-05  
 B-03-01  
 A-02-02  
 B-13-20  
 A-01-05  
 B-21-02  
 B-01-01  
 B-02-02  
 B-24-01  
 A-10-11  
 A-16-23  
 B-01-01  
 A-12-01  
 B-02-03  
 B-01-02  
 B-02-01  
 B-15-12  
 A-08-02  
 A-01-01  
 B-21-01  
 A-01-01  
 A-07-25  
 A-21-02  
 A-01-01  
 B-07-02  
 B-13-01  
 A-01-01  
 B-17-01  
 B-21-08  
 B-12-01  
 B-01-01  
 B-03-02  
 B-14-02  
 B-03-07  
 A-17-02  
 B-19-01  
 B-03-01  
 A-01-02  
 B-02-06  
 B-11-01  
 A-22-02  
 A-01-01  
 B-02-01  
 A-06-01  
 A-01-02  
 A-13-01  
 B-01-02  
 A-01-02  
 A-24-01  
 B-21-06  
 A-03-02  
 A-04-02  
 B-04-02  
 A-06-01  
 A-01-01  
 A-02-02  
 A-10-01  
 A-01-01  
 A-03-02  
 A-03-22  
 B-13-02  
 B-01-02  
 A-14-01  
 B-20-01

QUARRACINO, Matilde  
 QUEZADA, Rodolfo Héctor  
 RAIMUNDI, Carlos Alberto  
 RAMOS, Daniel Omar  
 RAMOS, José Carlos  
 RAUBER, Cleto  
 REINALDO, Aníbal  
 RODRÍGUEZ, Jesús  
 RODRÍGUEZ, Jorge Alberto  
 RODRÍGUEZ, Raúl Eduardo  
 ROGGERO, Humberto Jesús  
 ROMERO, Carlos Alberto  
 ROSALES, Carlos Eduardo  
 ROSSO, Carlos José  
 ROY, Irma  
 RUIZ, Angel Rafael  
 SAADI, Luis Alberto  
 SARIO, Juan Carlos  
 SACKS, Rubén Rodolfo  
 SALDUNA, Bernardo Ignacio Ramón  
 SALUSSO, Horacio Ramón  
 SALVADOR, Daniel Marcelo  
 SAMID, Manuel Julio  
 SEGUI, Héctor Miguel  
 SILVA, Roberto Pascual  
 SHEACUSANO, Héctor  
 SOCCHI, Hugo Alberto  
 SORIA, Carlos Ernesto  
 SORIA ARCH, José María  
 STORANI, Conrado Hugo  
 SUÁREZ, Juan Carlos  
 TACTA de ROMERO, Emma Andrea  
 TAPARELLI, Juan Carlos  
 TOMASELLA CIMA, Carlos Lorenzo  
 ULLOA, Roberto Augusto  
 URIONDO, Luis Enrique Ramón  
 VALERGA, Carlos María  
 VALLEJOS, Enrique Horacio  
 VANOSSE, Jorge Reinaldo  
 VARELA CID, Eduardo  
 VARGAS AIGNASSE, Rodolfo Marco  
 VEGA ACIAR, José Omar  
 VENESIA, Gualberto Edgardo  
 VILLEGAS, Juan Orlando  
 YOUNG, Jorge Eduardo  
 ZAMBIANCHI, Carlos  
 ZAMORA, Federico  
 ZAVALEY, Jorge Hernán

A-01-09  
 B-15-02  
 B-01-02  
 A-01-02  
 A-03-01  
 A-14-02  
 A-21-02  
 A-02-02  
 B-11-01  
 B-23-07  
 A-04-01  
 A-12-01  
 A-03-01  
 A-15-12  
 A-01-01  
 B-18-01  
 B-03-01  
 B-01-24  
 B-21-01  
 A-08-02  
 B-04-01  
 B-01-02  
 B-01-01  
 B-19-02  
 A-21-02  
 A-02-03  
 A-01-02  
 A-16-01  
 B-04-02  
 B-04-02  
 A-11-01  
 B-05-01  
 A-21-01  
 A-05-10  
 B-17-15  
 B-22-01  
 A-01-02  
 A-21-01  
 B-02-02  
 A-04-01  
 A-24-01  
 A-12-02  
 B-21-01  
 A-18-02  
 A-01-02  
 B-09-02  
 B-01-03  
 A-07-02

## AUSENTES, EN MISIÓN OFICIAL:

ZARACHO, Evelio Argentine

B-01-01

## AUSENTES, CON LICENCIA:

ABDALA, Germán Parie  
 CÁMERA, Roberto Hugo  
 DÍAZ LOZANO, Julio César  
 DOMÍNGUEZ, Roberto Rubén  
 FONTELA, Moisés Eduardo  
 IBARRIA, José María  
 MONJARDÍN de MASCI, Ruth  
 ORTIZ, Gaspar Baltazar  
 PARRILLI, Oscar Isidro José  
 PUGLIESE, Juan Carlos  
 ROMERO, Julio  
 ROMERO, Roberto  
 TOMA, Miguel Ángel

B-02-04  
 A-19-17  
 A-24-01  
 B-10-01  
 B-01-01  
 A-02-03  
 A-04-13  
 A-23-01  
 B-15-01  
 A-01-02  
 A-05-01  
 A-17-01  
 B-02-01

## AUSENTES, CON SOLICITUD DE LICENCIA PENDIENTE DE APROBACION DE LA HONORABLE CAMARA:

ADAIME, Felipe Teófilo  
 AGUADO, Jorge Rubén  
 ALVAREZ, Héctor Claudio  
 AVELÍN, Alfredo  
 BALANDA, Mariano Pedro  
 BOTELLA, Orosia Inés  
 CASARI de ALARCIA, María Leonor  
 COSSOS PÉREZ, Juan Nicolás

A-05-16  
 B-01-03  
 B-14-01  
 B-19-18  
 A-14-02  
 A-02-01  
 B-04-01  
 B-22-02

ERNÁNDEZ, Roberto Carlos  
 ERNÁNDEZ, Roberto Enrique  
 ERRAZÁB, Miguel Enrique  
 ERREYRA, Eduardo Mario  
 GUEROA, Pedro Octavio  
 GERMANÓ, Alberto Raúl  
 GRAEMER, Bernhard  
 HACHADO, Oscar Alfredo  
 MANRIQUE, Luis Alberto  
 OSOVNIKAR, Luis Eduardo  
 RODRIGO, Osvaldo  
 SUREDA, Angela Gerónima

B-01-01  
 B-01-01  
 B-03-01  
 B-03-07  
 B-10-11  
 B-24-03  
 A-20-02  
 B-16-02  
 A-19-01  
 A-15-02  
 A-01-02  
 B-20-02

TAVANO, Juan Bruno  
 YOMA, Jorge Raúl  
 ZAMORA, Luis Fernando

B-01-01  
 B-12-01  
 B-01-21

## AUSENTES, CON AVISO:

ARGANARAS, Heraldo Andrés  
 RIUTORT, Olga Elena  
 SODERO NIEVAS, Víctor Hugo  
 STORANI, Federico Teobaldo M.  
 TELLO ROSAS, Guillermo Enrique

A-04-02  
 A-19-01  
 B-19-01  
 A-01-02  
 A-02-02

**Nota:** Se consigna respecto de cada señor diputado una indicación destinada a informar sobre la fecha de terminación de su *mandato*, el *distrito electoral* que representa y el *bloque parlamentario* al cual pertenece. Las letras A y B corresponden respectivamente a los mandatos que concluyen el 9 de diciembre de 1991 y el 9 de diciembre de 1993; el número que sigue indica el distrito electoral respectivo, conforme a la equivalencia que se registra a continuación, y el número que figura en último término designa al bloque parlamentario, conforme a la equivalencia que aparece también a continuación.

**Distritos electorales:** 01, Buenos Aires; 02, Capital Federal; 03, Catamarca; 04, Córdoba; 05, Corrientes; 06, Chaco; 07, Chubut; 08, Entre Ríos; 09, Formosa; 10, Jujuy; 11, La Pampa; 12, La Rioja; 13, Mendoza; 14, Misiones; 15, Neuquén; 16, Río Negro; 17, Salta; 18, San Luis; 19, San Juan;

20, Santa Cruz; 21, Santa Fe; 22, Santiago del Estero; 23, Tierra del Fuego; 24, Tucumán.

**Bloques parlamentarios:** 01, Justicialista; 02, Unión Cívica Radical; 03, Unión del Centro Democrático; 04, Movimiento Peronista; 05, de la Democracia Cristiana; 06, Demócrata Progresista; 07, Afirmación Peronista; 08, Fuerza Republicana; 09, Partido Democracia Popular; 10, Liberal de Corrientes; 11, Movimiento Popular Jujeyño; 12, Movimiento Popular Neuquino; 13, Partido Federal-C.F.I.; 14, Partido Intransigente; 15, Partido Renovador de Salta; 16, Autonomista de Corrientes; 17, Bloquista de San Juan; 18, Cruzada Renovadora; 19, Defensa Provincial-Bandera Blanca; 20, Demócrata de Mendoza; 21, Movimiento al Socialismo-Izquierda Unida; 22, Movimiento de Integración y Desarrollo; 23, Partido Provincial Rionegrino; 24, Partido Blanco de los Jubilados; 25, Partido Socialista Unificado; 26, Unidad Socialista.

## SUMARIO

1. Izamiento de la bandera nacional. (Pág. 2307.)
2. Consideración de la renuncia a su banca presentada por el señor diputado por el distrito electoral de Mendoza don José Luis Manzano. Se acepta. (Página 2307.)
3. Juramento e incorporación del señor diputado electo por el distrito electoral de Mendoza don Roberto José Forlizzi. (Pág. 2307.)
4. Asuntos entrados. Resolución respecto de los asuntos que requieren pronunciamiento inmediato del cuerpo. (Pág. 2308.)
5. Licencias para faltar a sesiones de la Honorable Cámara. (Pág. 2308.)
6. Plan de labor de la Honorable Cámara. (Pág. 2308.)
7. Cuestión de privilegio planteada por el señor diputado Rodríguez (J.) con motivo de anuncios periodísticos según los cuales se daría a las acciones de ENTEL un destino distinto del establecido en la ley 23.966, y manifestación de la Presidencia de que lo expresado no importa el planteamiento de una cuestión de privilegio. (Pág. 2312.)
8. Pedidos de informes o de pronto despacho, consultas y mociones de preferencia o de tratamiento sobre tablas:

es coautor por el que se crea un juzgado federal de primera instancia con asiento en la ciudad de Necochea, provincia de Buenos Aires (1.948-D-91) y de que se dé entrada al proyecto de declaración del que es coautor por el que se expresa desconcierto y pesar por un comunicado de prensa emitido por el Ministerio de Defensa con motivo del sobreseimiento provisional dictado por la Prefectura Naval Argentina con relación al buque pesquero de bandera hondureña "Atlas I", y se acuerde preferencia para su tratamiento (2.233-D-91). Se aprueban ambas proposiciones. (Pág. 2313.)

- II. Pedido del señor diputado Pepe de pronto despacho de su proyecto de ley por el que se crea la Comisión Nacional de Automovilismo y Motociclismo Deportivo en el ámbito de la Secretaría de Deportes (1.176-D-90), y moción del mismo señor diputado de preferencia para el proyecto de resolución del que es coautor por el que se solicitan al Poder Ejecutivo informes sobre el estado patrimonial y financiero de la empresa Red Nacional de Ferrocarriles Españoles y sobre otras cuestiones conexas (1.971-D-91). Se aprueban ambas proposiciones. (Página 2314.)

- III. Moción del señor diputado Jaroslavsky de preferencia para la consideración de las enmiendas introducidas por el Honorable Se-

I. Mociones del señor diputado Bisciotti de preferencia para el proyecto de ley del que

dencia ambiental causada por el miniagujero de ozono detectado sobre Ushuaia en el año 1989 (1.249-D-90). (Pág. 2383.)

**XXIX. Dictamen de la Comisión de Asistencia Social y Salud Pública en el proyecto de resolución del señor diputado Aguado por el que se solicitan al Poder Ejecutivo informes sobre cuestiones relacionadas con el Hospital María Ferrer (6.420-D-90). (Pág. 2385.)**

**XXX. Dictamen de la Comisión de Educación, recaído en un proyecto de ley de los señores diputados Seguí y Roy (2.311-D-90), por el que se solicita al Poder Ejecutivo la realización de estudios a efectos de incluir la enseñanza de expresión teatral en los planes de estudio de los ciclos primario y secundario. (Sanctionado como declaración.) (Pág. 2386.)**

**XXXI. Dictamen de la Comisión de Educación en el proyecto de resolución del señor diputado Martínez Garbino y otros sobre adhesión a los actos conmemorativos del 120º aniversario de la creación de la Escuela Normal Superior "José María Torres" de la ciudad de Paraná, provincia de Entre Ríos (1.457-D-91). (Pág. 2388.)**

**XXXII. Dictamen de la Comisión de Educación en el proyecto de declaración del señor diputado Paz por el que se solicita al Poder Ejecutivo la adopción de medidas para preservar el Museo Nacional de Telecomunicaciones como patrimonio cultural de la Nación (1.635-D-91). (Pág. 2389.)**

**XXXIII. Dictamen de la Comisión de Educación en el proyecto de resolución de los señores diputados Domínguez (H. R.) y Cruz (W. J.) por el que se solicita al Poder Ejecutivo que declare de interés nacional las XIII Jornadas Argentinas de Historia Económica, a realizarse en la ciudad de San Salvador de Jujuy (1.638-D-91). (Sanctionado como declaración.) (Pág. 2390.)**

**XXXIV. Dictamen de la Comisión de Agricultura y Ganadería en el proyecto de resolución del señor diputado Baylac por el que se solicitan al Poder Ejecutivo informes sobre la veracidad de la preparación de un llamado a licitación para privatizar el frigorífico CAP Cuatros (1.156-D-91). (Página 2391.)**

**XXXV. Dictamen de la Comisión de Agricultura y Ganadería, recaído en un proyecto de resolución del señor diputado Cantor (1.204-D-91), por el que se solicita al Poder Ejecutivo que declare de interés nacional la lucha contra el picudo del algodónero. (Sanctionado como declaración.) (Pág. 2392.)**

**XXXVI. Dictamen de las comisiones de Asistencia Social y Salud Pública y de Educación en el proyecto de declaración de los señores diputados Dalesio de Viola y Zamora por el que se solicita al Poder Ejecutivo la intensificación de la promoción de educación sanitaria (494-D-90). (Página 2393.)**

**XXXVII. Pronunciamiento de la Honorable Cámara sobre los dictámenes a los que se refieren los números 22-II a 22-XXXVI de este sumario. Se sancionan. (Pág. 2394.)**

**23. Consideración del dictamen de las comisiones de Energía y Combustibles y de Presupuesto y Hacienda en el proyecto de ley del señor diputado Matzky y otros por el que se modifica el régimen del impuesto a los combustibles líquidos y al gas natural instituido por el artículo 7º de la ley 23.966. (1.900-D-91). Se sanciona. (Pág. 2394.)**

**24. Consideración del dictamen de las comisiones de Relaciones Exteriores y Culto, de Defensa Nacional y de Economía en el proyecto de ley en revisión por el que se fijan las líneas de base de la República Argentina, a partir de las cuales se miden sus espacios marítimos (71-S-90). Se sanciona definitivamente (ley 23968). (Pág. 2396.)**

**25. Consideración del proyecto de ley en revisión por el que se aprueba el Tratado para la Constitución de un Mercado Común entre la República Argentina, la República Federativa del Brasil, la República del Paraguay y la República Oriental del Uruguay, suscrito en la ciudad de Asunción (República del Paraguay) el 26 de marzo de 1991 (29-S-91). Se sanciona definitivamente (ley 23.981Q). (Pág. 2413.)**

## **26. Apéndice:**

**A. Sanciones de la Honorable Cámara. (Pág. 2440.)**

### **B. Asuntos Entrados:**

**I. Comunicaciones del Honorable Senado. (Página 2454.)**

**II. Comunicaciones de la Presidencia. (Página 2454.)**

**III. Dictámenes de comisiones. (Pág. 2455.)**

**IV. Dictámenes observados. (Pág. 2458.)**

**V. Comunicaciones de comisiones. (Pág. 2458.)**

**VI. Comunicaciones de señores diputados. (Página 2458.)**

**VII. Comunicaciones oficiales. (Pág. 2459.)**

**VIII. Peticiones particulares. (Pág. 2461.)**

**IX. Proyectos de ley. (Pág. 2463.)**

**X. Proyectos de resolución. (Pág. 2465.)**

**XI. Proyectos de declaración. (Pág. 2470.)**

**XII. Licencias. (Pág. 2472.)**

**C. Inserciones. (Pág. 2476.)**

—En Buenos Aires, a los catorce días del mes de agosto de 1991, a la hora 18 y 11:

1

# IZAMIENTO DE LA BANDERA NACIONAL.

**Sr. Presidente (Pierri).** — Con la presencia de 129 señores diputados queda abierta la sesión.

Invito al señor diputado por el distrito electoral de Catamarca don Carlos Eduardo Rosales a izar la bandera nacional en el mástil del recinto.

—Puestos de pie los señores diputados y el público asistente a las galerías, el señor diputado don Carlos Eduardo Rosales procede a izar la bandera nacional en el mástil del recinto. (Aplausos.)

2

## RENUNCIA

**Sr. Presidente (Pierri).** — Por Secretaría se dará lectura del texto de la renuncia a su banca presentada por el señor diputado electoral de Mendoza don José Luis Manzano.

**Sr. Secretario (Estrada).** — Dice así:

Buenos Aires, 12 de agosto de 1991.

*Señor presidente de la Honorable Cámara de Diputados de la Nación, don Alberto R. Pierri*

S/D.

De mi consideración:

Tengo el agrado de dirigirme a usted a fin de hacerle llegar mi renuncia al cargo de diputado de la Nación con que por dos mandatos consecutivos me honrara la ciudadanía.

Motiva mi decisión el hecho de haber sido designado ministro del Interior por el señor presidente de la República, doctor Carlos Saúl Menem, cuyas funciones asumo en el día de la fecha.

Sin otro particular, saludo a usted y por su intermedio a todos los integrantes de ese honorable cuerpo con mi mayor deferencia.

*José L. Manzano.*

**Sr. Presidente (Pierri).** — En consideración la renuncia presentada por el señor diputado por Mendoza.

Se va a votar.

—Resulta afirmativa.

**Sr. Presidente (Pierri).** — Queda aceptada la renuncia desde la fecha de su presentación.

3

## JURAMENTO

**Sr. Presidente (Pierri).** — Por Secretaría se dará lectura del informe remitido por el Juzgado Federal con competencia electoral en el distrito de la provincia de Mendoza acerca del diputado electo que sigue en orden de lista, a quien le corresponde incorporarse en reemplazo del señor diputado Manzano.

**Sr. Secretario (Estrada).** — Dice así:

### CERTIFICADO 229/91

*Certifico:* Que el ciudadano Roberto José Forlizzi, matrícula individual número 4.985.095, fue oficializado como candidato a diputado nacional titular por Mendoza por el Partido Justicialista de este distrito para las elecciones realizadas el 6 de septiembre de 1987, ocupando el quinto lugar en la lista de candidatos oficializados, según resolución de fecha 20 de julio de 1987 dictada por el señor juez federal de Mendoza con competencia electoral, doctor don Jorge Roberto Burad, que obra a folios 90 y vuelta de los autos 9.031, caratulados: "Partido Justicialista s/oficialización listas de candidatos".

Asimismo, certifico que con relación a dichas elecciones, por el Partido Justicialista, fueron proclamados diputados nacionales electos, los ciudadanos José Luis Manzano, Eduardo Bauza y Antonio Cassia, según consta en acta 14 de fecha 29 de octubre de 1987 de la Honorable Junta Electoral Nacional de este distrito.

Expedido el presente a solicitud del interesado, don Roberto José Forlizzi, al sólo efecto de ser presentado ante la Honorable Cámara de Diputados de la Nación, en Mendoza, a los doce días del mes de agosto del año mil novecientos noventa y uno.

*Alejandro F. Bourguet Alvarez.*

**Sr. Presidente (Pierri).** — Encontrándose en antecámara el señor diputado electo por el distrito electoral de la provincia de Mendoza don Roberto José Forlizzi, a quien de conformidad con la nota remitida por el Juzgado Electoral le corresponde incorporarse en lugar del señor diputado don José Luis Manzano, si hubiere asentimiento se lo invitará a aproximarse al estrado a fin de prestar juramento.

—Asentimiento.

**Sr. Presidente (Pierri).** — Invito al señor diputado electo por el distrito electoral de la provincia de Mendoza don Roberto José Forlizzi a prestar juramento.

—Puestos de pie los señores diputados y el público asistente a las galerías, y requerido por el señor presidente el juramento de a ser odo con las fórmulas del artículo 10 del regla-

**Sr. Presidente (Vanossi).** — En consideración el artículo único del proyecto de ley.

Se va a votar.

— Resulta afirmativa.

— El artículo 2º es de forma.

**Sr. Presidente (Vanossi).** — Queda sancionado el proyecto de ley<sup>1</sup>.

Se comunicará al Honorable Senado.

## 24

### FIJACION DE LINEAS DE BASE DE LA REPUBLICA ARGENTINA

**Sr. Presidente (Vanossi).** — Corresponde proseguir la consideración en general, iniciada durante la sesión del 4 de julio del corriente año, del dictamen de las comisiones de Relaciones Exteriores y Culto, de Defensa Nacional y de Economía en el proyecto de ley en revisión por el que se fijan las líneas de base de la República Argentina, a partir de las cuales se miden sus espacios marítimos (Orden del Día Nº 1.227; expediente 71-S-90)<sup>2</sup>.

Tiene la palabra el señor diputado por Mendoza.

**Sr. Melta.** — Señor presidente: resulta obvia la importancia de este proyecto de ley que viene en revisión del Honorable Senado de la Nación, por el que se establecen las líneas de base de la República Argentina a partir de las cuales se miden sus espacios marítimos. Es superfluo destacar la trascendencia de esta norma porque nosotros —estimo que así ocurrirá— esta noche estableceremos concreta y puntualmente este aspecto del territorio marítimo argentino que, dicho sea en honor a la verdad, hasta la fecha ha tenido pronunciamientos y normas positivas que no han resuelto el problema.

Entrando en la materia debo puntualizar, haciendo un poco de historia, que todo lo relativo a las costas marinas de los países que cuentan con ellas se pueden dividir en dos grandes etapas. Originariamente —y aplicando un poco el derecho consuetudinario— se privilegiaba por parte de los países costeros todo lo referido a la seguridad de las naciones. Tanto es así que los señores diputados recordarán que en la antigüedad existían distintas teorías, y que con respecto a las costas pertenecientes a países ribe-

reños se hablaba del tiro de un fusil o de un cañón, porque evidentemente se tenía en mente esa seguridad que ambicionaban las naciones.

Posteriormente, a lo largo del tiempo, y en especial después de la Segunda Guerra Mundial, el concepto de seguridad se fue diluyendo, poniéndose más en el tapete la cuestión económica. Es decir que los países ya no sólo atendían esa seguridad para la cual poseían armamentos y arsenales, sino que también tenían interés en el aspecto económico, o sea, los frutos del mar.

En este sentido, cabe señalar que la República Argentina fue pionera en el dictado de normas positivas que justificaran la soberanía de nuestro país en la zona a la que seguidamente nos referiremos.

Por ejemplo, en el artículo 2340 de nuestro Código Civil, posteriormente modificado por la ley 17.711, ya se planteaba nuestra soberanía, estableciéndose que ésta se extendía a una legua en el caso del mar epicontinental y su zócalo marítimo, y la explotación a cuatro leguas.

Más tarde, durante el gobierno del general Perón, se dictaron dos decretos y concretamente uno de ellos fijaba la soberanía argentina hasta 200 metros del zócalo del mar. Una de esas normas hacía el distinguo con respecto a los bienes, los minerales, y en general todo lo que existía en la plataforma continental. Además, se ratificaba la soberanía sobre las especies marítimas del país.

Luego, en 1966, la autodenominada revolución argentina dictó un decreto, con pretensiones de tener visos de ley, que establecía en su artículo 1º la soberanía de la Nación Argentina, extendiendo el mar adyacente —fíjense los señores legisladores que aquí se habla de mar adyacente y no de mar territorial— a 200 millas marinas medidas desde las líneas de más baja marea, salvo en los golfos San Matías, Nuevo y San Jorge, para los cuales se establece la delimitación que fija el artículo 1º de la ley 17.094.

De sancionarse esta noche esta nueva legislación, estaremos aprobando un principio consagrado por el cual se adoptan para la medición de los espacios marítimos no sólo las líneas de base normales sino también las líneas de base rectas. Quiere decir que este principio quedaría inserto en la legislación positiva argentina, porque al determinar las líneas rectas que unen los cabos que forman las bocas de estos tres golfos, ello implica que desde allí comienzan a contarse las 200 millas marinas.

El artículo 2º establecía que la soberanía de la Nación Argentina sobre sus aguas territoriales se extiende al lecho, mar y subsuelo de la

<sup>1</sup> Véase el texto de la ley en el Apéndice. (Pág. 2140.)

<sup>2</sup> Véase el texto del dictamen en el Diario de Sesiones del Congreso de la Nación Argentina, Sesión del 4 de mayo de 1991. (Pág. 1184.)

zona submarina adyacente a su territorio, pero el artículo 3º expresaba que no obstante todo lo preceptuado en los artículos 1º y 2º, seguía vigente la libre circulación y tránsito por mar y por aire de esa zona, que no sería afectada por las disposiciones precedentemente establecidas.

Evidentemente, esa ley resultaba contradictoria y en el fondo no cumplía con la exigencia de claridad indispensable para hacer de éste un derecho indiscutible, concreto y preciso. Tanto es así que la norma dio origen a una serie de problemas, recursos y planteos en los que tuvieron que intervenir tanto la Corte Suprema de Justicia de la Nación como las cámaras federales y los ministerios respectivos.

Aún más importante y fundamental es que al no existir una determinación clara y precisa para medir las distancias se debilitaba el concepto de soberanía, porque entraban en juego las distintas posiciones y este criterio ambivalente de la norma no podía hacerse valer ante terceras naciones.

El proyecto que nos ocupa establece dos criterios categóricos para medir los espacios marítimos, determinando desde dónde se miden y hasta dónde se proyectan. Por eso su artículo 1º habla de líneas de base normales y de líneas de base rectas. Las primeras son las que se determinan cuando la costa es regular y no ofrece problemas en cuanto al origen de la medición, que se efectúa desde la bajamar para trazar la anchura del mar contiguo a la costa. Las segundas son las que se fijan cuando la costa es irregular y la medición, por lo tanto, es sumamente confusa y difícil de determinar. Así lo establecía expresamente la ley 17.094 —al igual que ahora lo dispone este proyecto— en el caso de los golfos San Matías, Nuevo y San Jorge. Es decir que se toman las líneas que unen los cabos de los golfos mencionados, y a partir de ellas se miden las 200 millas marinas.

Este proyecto de ley es de suma importancia porque determina con toda precisión tres delimitaciones dentro de las 200 millas marinas. Así, las primeras 12 millas determinan el área correspondiente al mar territorial, en donde nuestra soberanía es plena. No debemos confundir soberanía con dominio, lo cual en seguida analizaremos. Dentro del concepto de soberanía sólo se permite a las naciones extranjeras lo que en derecho internacional se ha dado en llamar el paso inocente, esto es la posibilidad de que dentro de esas 12 millas puedan navegar yates, barcos de carga y de pasajeros, pero desde ningún punto de vista se permite la navega-

ción de otras embarcaciones que no estén expresamente autorizadas por la Nación Argentina para hacerlo.

La segunda delimitación está dada por una distancia de 24 millas contigua a la anterior, en donde la República Argentina ejerce el poder de policía. Es decir que nuestra Nación tiene la facultad de exigir a toda embarcación que navegue en esa zona el cumplimiento de las disposiciones legales y reglamentarias respectivas. Concretamente se trata de un contralor ejercido en virtud del poder de policía que está insito en la facultad que tiene el Estado para controlar esa área.

La tercera delimitación comprende la denominada zona económica exclusiva, que se extiende hasta las 200 millas marinas contadas siempre desde las líneas de base, sean éstas rectas o normales. Dentro de esa zona la República Argentina ejerce las facultades de Estado ribereño y también su soberanía en relación con la explotación, explotación, conservación y administración de los recursos naturales, tanto vivos como no vivos, de las aguas suprayacentes al lecho del mar, y con respecto a otras actividades como producción de energía derivada del agua, de las corrientes y de los vientos, establecimiento y utilización —si fuera necesaria— de instalaciones para investigaciones marinas, y protección y preservación del medio marino. Dentro de estas delimitaciones, nuestro país realizará todos los actos necesarios para la explotación de esta zona económica exclusiva.

En la consideración en particular podremos hablar de otras cuestiones fundamentales, pero ahora deseo poner de manifiesto que el presente proyecto responde en lo esencial a la Convención del Mar firmada en Montego Bay en 1982, si bien no está en vigencia porque sólo la han firmado 60 países de los 70 o 72 que deberían hacerlo. Pero no es menos cierto que esta iniciativa recoge lo allí establecido.

Al comienzo de mi exposición hice referencia al derecho consuetudinario porque éste ha sido recogido en la presente iniciativa, de manera que a pesar de no encontrarse vigente la Convención del Mar, sus principios quedarán reflejados en la norma que estamos considerando.

No podemos dejar de tener en cuenta cuando legislamos en esta materia en uso de las facultades que el inciso 14 del artículo 67 de la Constitución Nacional le otorga al Congreso de la Nación para arreglar los límites, que no somos una isla y es necesario que las leyes que se dicten se ajusten a las normas generales que rigen en el mundo, porque de lo contrario no obtendremos la aquiescencia ni el reconocimiento de las demás naciones.

En el presente proyecto se reafirma el concepto de soberanía, se legisla sobre el poder de policía —que es la forma de poner en práctica aquélla— y se delimita una zona económica exclusiva, todo ello ajustado a normas internacionales y a principios constitucionales comunes a las naciones, a fin de reducir los problemas que una iniciativa de estas características puede suscitar, porque no estamos legislando hacia adentro de la República Argentina, sino que lo hacemos hacia afuera. De aquí —repito— surge la necesidad de que estas normas que avanzan concretamente en la definición de nuestra jurisdicción sobre las aguas que rodean a nuestro país se ajusten a esos principios internacionales a fin de evitar fricciones con otros países.

Es necesario y conveniente tener presente que estamos legislando sobre los mares adyacentes a la República Argentina. A mí no se me escapa —lo mismo ocurre con la Comisión de Relaciones Exteriores y Culto— la posibilidad que tienen las provincias ribereñas de discutir a la Nación el producido de los frutos del mar; pero éste es un problema entre la Nación y los Estados provinciales.

En síntesis, hemos puesto especial cuidado en que esta iniciativa regule única y exclusivamente todo lo vinculado a la relación de la República Argentina con los demás países. Digo esto porque ha habido algunas objeciones que estimo surgen de una confusión sobre el particular. De ahí la necesidad de que el tema quede debidamente aclarado.

Finalmente, el proyecto llena un vacío con la modificación de algunos artículos del Código Aduanero. Se trata de los artículos 585, 586, 587 y 588 de dicho código, instituido mediante la ley 22.415. Así se establecen las características de la explotación de los frutos del mar, respecto a los cuales cuando ingresan al territorio de la República Argentina puede existir el símil con una importación aunque, desde luego, como se trata de un traslado dentro del mismo país, no pagan derechos aduaneros. A la inversa, todo lo que se obtenga de la zona económica exclusiva como consecuencia de la actividad pesquera —por ejemplo— significará una exportación si se destina al extranjero, y en consecuencia deberá satisfacer los tributos que corresponden.

Con estas breves palabras, sin perjuicio de las aclaraciones que podamos efectuar en la discusión en particular, solicito la aprobación de este proyecto de ley venido en revisión, porque de esta forma la Honorable Cámara efectuará un acto de sentida necesidad, ya que posibilitará que por mucho tiempo existan límites debidamente establecidos en nuestros mares.

**Sr. Presidente (Vanossi).** — Tiene la palabra el señor diputado por la Capital.

**Sr. Caputo.** — Señor presidente: adelanto el voto afirmativo del bloque de la Unión Cívica Radical a este proyecto de ley.

La precisa y minuciosa descripción efectuada por el señor miembro informante, diputado Motta, me exime de reiterar dichos conceptos sobre la naturaleza, sentido e importancia del proyecto que discutimos.

Sin embargo, permítaseme destacar los elementos esenciales que justifican la posición de nuestro bloque en apoyo de esta iniciativa.

Existen dos criterios fundamentales que caracterizan este proyecto de ley. El primero de ellos es que él se vincula con terceros Estados, es una ley respecto al resto de la comunidad internacional. El segundo —lo esencial de este proyecto— consiste en que se establecen los límites exteriores de los espacios marítimos argentinos, límites exteriores que hasta este momento no han sido fijados, con las consiguientes dificultades que ello implica.

Para tener una imagen rápida de la trascendencia que tiene la sanción de este proyecto de ley, sugiero a los integrantes de esta Honorable Cámara que supongan lo que significa toda la sinuosidad de la costa para establecer el límite exterior de los espacios marítimos. Si proyectamos simplemente la sinuosidad de la costa al límite exterior de los espacios marítimos veremos que ello implica una enorme complejidad —por ejemplo— en toda la tarea de patrullaje de los límites marítimos exteriores.

Allí donde la costa tiene mucha sinuosidad la solución adoptada internacionalmente ha sido trazar líneas de base rectas que posibiliten un establecimiento claro, nítido y definido del límite marítimo exterior.

Los conflictos y las consecuencias pueden verse claramente en una cantidad de sucesos que han originado un litigio por el simple hecho de que un barco sea capturado en lo que nosotros consideramos aguas argentinas, en un sistema en el cual no podemos medir de manera clara y precisa el límite exterior argentino.

Hasta ahora nuestro ejercicio efectivo en la jurisdicción marítima se vio perjudicado por la inexistencia de una ley que estableciera las líneas de base recta. Por lo tanto, se trata de dos criterios. Primero, ésta es una ley respecto de terceros Estados; segundo, establece el límite exterior de los espacios marítimos mediante bases rectas.

A fin de cumplir su objetivo, el proyecto tiene tres elementos esenciales. Uno es el estable-

amiento de las coordenadas mediante las cuales se hace el trazado de las líneas de base; ésta es la parte sustancial.

Luego está la definición de cinco ámbitos marítimos: las aguas interiores, de la línea de base hasta la costa; el mar territorial, de la línea de base hasta las 12 millas; la zona contigua, de 12 a las 24 millas, y la denominada zona económica exclusiva de las 24 a las 200 millas; se agrega a estos ámbitos la plataforma continental, que sería el quinto ámbito que forma parte de los espacios marítimos definidos por el proyecto. Voy a evitar entrar en las características de cada uno de estos ámbitos, ya que ellas se refirió el señor diputado Motta. Tampoco examinaré los distintos tipos de jurisdicción que se ejercen sobre los espacios marítimos según se trate de las aguas interiores, el mar territorial, la zona contigua, la zona económica exclusiva o la plataforma continental.

El proyecto tiene una serie de consecuencias con respecto al régimen aduanero, lo que hace que modifique los artículos 585, 586, 587 y 588 del Código Aduanero.

Dos observaciones. En primer lugar, tal como lo expuso el señor miembro informante ésta es una ley que regula la relación con terceros Estados y no entra en el debate acerca del dominio de la Nación o de las provincias sobre las aguas. Esta es una cuestión de una naturaleza diferente, que seguramente deberá ser regulada por otra norma. Con todo, quiero señalar que mientras el texto del proyecto usa generalmente la denominación "Nación Argentina", emplea el nombre "República Argentina" al hacer referencia a los espacios marítimos. Específicamente, este cambio de denominación tiene por objeto no incluir aquí la controversia acerca de si es la Nación o las provincias quien ejerce el dominio. Por lo tanto, no hay contradicción entre lo que establece el proyecto y una eventual reivindicación de las provincias acerca del dominio de los espacios marítimos.

En segundo lugar, hay una tendencia —y aquí tengo una ligera discrepancia con el señor diputado Motta— a asimilar este proyecto a una exposición escueta de la convención sobre derecho del mar. En rigor de verdad, no se trata de un resumen de la convención. El proyecto está inspirado en los elementos fundamentales de la convención, pero recoge el derecho consuetudinario en materia de espacios marítimos. Esto explica que su articulado no sea una transcripción textual de los artículos de la convención.

Por otra parte, debe quedar en claro que tenemos la oportunidad de dar todas las preci-

siones que sobre el caso correspondan en el momento en que el Congreso de la Nación considere la ratificación de esa convención.

—Ocupa la Presidencia el señor presidente de la Honorable Cámara, don Alberto Reinaldo Pierri.

**Sr. Caputo.** — Creo que es urgente la aprobación de este proyecto de ley. La Argentina no puede seguir sin fronteras marítimas definidas. Las consecuencias están a la vista. Tenemos problemas cotidianos. Es indispensable perfeccionar la ley 17.094, adherir al derecho internacional en materia marítima, introducir las distintas denominaciones que utilizan la mayoría de los Estados y, sobre todo, definir de una vez el criterio de la frontera exterior a partir del establecimiento de líneas de base rectas. Hay algunas objeciones cuya respuesta me reservo para la discusión en particular. (Aplausos.)

**Sr. Presidente (Pierri).** — Tiene la palabra el señor diputado por Buenos Aires.

**Sr. Aramouni.** — Señor presidente: adelanto el voto afirmativo en general de la bancada de la Democracia Popular para el proyecto en consideración, aun cuando voy a señalar no discrepancias sino la necesidad de incorporar nuevos artículos a esta norma para reafirmar nuestra soberanía. Este tema es tan importante que resulta mucho más grave y de mayores consecuencias —por todo lo que puede llegar a significar, en cuanto a trascendencia territorial, económica y a soberanía— que todas las cuestiones de límites pendientes con los países vecinos. La importancia de esta cuestión es inmediata, ya que atañe a la soberanía política, territorial y económica de la República Argentina.

El proyecto de ley en consideración reconoce algunos antecedentes, como la ley 17.094, sancionada en 1967, que se refiere al mar territorial y a la soberanía del Estado, fijando la soberanía de la Nación Argentina en el sentido de que se extiende al mar adyacente a su territorio hasta una distancia de 200 millas marinas medidas desde la línea de la más baja marea, salvo en los casos de los golfos San Matías, Nuevo y San Jorge, en que se medirá desde la línea que une los cabos que forman su boca. Pero este proyecto de ley transcribe literalmente varios artículos de la Convención sobre Derechos del Mar, suscrita por nuestro país el 5 de octubre de 1984, aunque todavía no está ratificada por este Congreso.

De modo que este proyecto de ley inserta en sus artículos conceptos que fija la Convención

sobre Derechos del Mar en cuanto a mar territorial, zona contigua, zona económica exclusiva y plataforma continental, y fija los límites a partir de las líneas de base.

Cuando este tema comenzó a tratarse, solicitamos que el señor miembro informante nos instruyera con los mapas a los que hace referencia el anexo de este proyecto de ley, precisamente para hacerlo más comprensible y fundamentalmente para estar muy seguros en cuanto a las líneas de base que se establecen, particularmente porque se hace mención a toda la extensión de nuestras costas marítimas.

Debo señalar que la Convención sobre Derechos del Mar recibió notable influencia de los países latinoamericanos debido a la importancia que la cuestión tiene para su soberanía política y económica por la extensión de sus costas. Esos países fueron los que influyeron en la Convención para ampliar la soberanía en el mar territorial, la zona contigua, la zona económica exclusiva y la plataforma continental.

En cuanto a la plataforma continental, es fundamental que nuestro país tenga soberanía plena, tal como lo establece la propia Convención sobre Derechos del Mar. Salvo el caso de Australia, al sur del Golfo San Matías ningún país tiene una plataforma continental como la de la República Argentina. Hay extensiones que alcanzan las 800 millas marítimas. Tengamos presente, además, que las islas Malvinas y las islas del Atlántico Sur están asentadas sobre la plataforma continental.

De allí la gran importancia que reviste tomar de la Convención los derechos que establece a favor de los estados ribereños. La plataforma continental constituye la principal línea argumental para la defensa del dominio de las provincias sobre las extensiones marítimas; se entiende que la plataforma continental es una prolongación del territorio.

Esa es la razón por la que se sostiene con justicia —en opinión del bloque Democracia Popular— que el dominio de la plataforma continental y de la zona económica exclusiva pertenece a las provincias, mientras que la jurisdicción corresponde a la Nación.

Ese es un tema susceptible de ser discutido, pero lo que a mi entender no admite discusiones es la necesidad de incorporar a este proyecto de ley lo que establece la Convención sobre Derechos del Mar respecto de los estados ribereños.

Para demostrar de qué manera este proyecto de ley transcribe literalmente artículos de la Convención sobre Derechos del Mar, he elaborado una tabla comparativa de ambos articulados.

Es así que algunas disposiciones de la Convención sobre Derechos del Mar han sido transcritas literalmente, algunas en forma parcial, y otras no fueron incorporadas, como por ejemplo las relacionadas con la soberanía plena respecto del lecho y subsuelo del mar, la zona económica exclusiva y la plataforma continental, así como los derechos que corresponden a la República Argentina como estado ribereño en cuanto a la conservación de los recursos vivos, máxime teniendo en cuenta su importancia para el país, si consideramos su cuantiosa riqueza ictícola a los efectos de impedir su depredación. Cabe destacar la misma omisión con relación a los derechos de la Nación en forma exclusiva como estado ribereño, respecto de la perforación de la plataforma continental.

Existen notables coincidencias y transcripciones literales de artículos de la Convención sobre Derechos del Mar en el proyecto de ley. Es así como el artículo 3º, párrafo primero del proyecto concuerda con lo señalado en el artículo 3º de la Convención sobre Derechos del Mar en cuanto a la potestad del Estado para establecer la anchura del mar territorial en relación a las líneas de base. El segundo párrafo del artículo 3º de esta iniciativa se corresponde con el punto segundo del artículo 2º de la Convención; y el tercer párrafo del artículo 3º del proyecto, con el 17 y subsiguientes de la Convención, sobre el derecho de paso inocente.

El artículo 4º del proyecto está redactado conforme al artículo 33 de la Convención, sobre zona contigua, y al artículo 3º respecto de las líneas de base. El segundo párrafo del artículo 4º se funda en los incisos a) y b) del artículo 33 de la Convención, ambos referidos a la zona contigua.

El primer párrafo del artículo 5º del proyecto se basa en lo establecido en los artículos 55 y 57 de la Convención. El tercer párrafo del mencionado artículo 5º hace referencia a la conservación de los recursos vivos pero no recepta lo determinado en el artículo 61 de la Convención sobre Derechos del Mar.

El artículo 6º del proyecto reproduce el artículo 76 de la Convención acerca de la plataforma continental; pero los incisos 1º a 4º del artículo 77 de la Convención, sobre los derechos de los Estados ribereños respecto de la plataforma continental, no son reproducidos en la norma en consideración.

El artículo 9º del proyecto recoge en parte lo dispuesto en los artículos 79 y 80 de la Convención, pero no tiene en cuenta lo establecido en el artículo 81 de ésta acerca de las perfora-

ciones en la plataforma continental, con las proyecciones que ello pudiera implicar. El artículo 81 de la Convención dice lo siguiente: "El Estado ribereño tendrá el derecho exclusivo a autorizar y regular las perforaciones que con cualquier fin se realicen en la plataforma continental."

Las omisiones señaladas deben insertarse en este proyecto de ley porque —quién sabe o no— importan un renunciamento a manifestaciones expresas de soberanía que la Convención sobre Derechos del Mar otorga en forma clara, precisa y contundente a los estados ribereños. Me pregunto entonces lo siguiente: si la finalidad de esta ley es asegurar la soberanía plena de la República Argentina sobre el mar territorial, la zona contigua, la zona económica exclusiva y la plataforma continental, ¿no es fundamental que tomemos la propia redacción de la Convención, incorporando estos artículos a los que hice referencia y que el proyecto en consideración omite?

Durante la consideración en particular me referiré a la necesidad de estas incorporaciones. En algunos casos pareciera que se trata hasta de omisiones de carácter material, como la que se refiere a la zona económica exclusiva, cuando a continuación de la expresión "aguas suprayacentes al lecho del mar" se omite la referencia al lecho y al subsuelo.

A nuestro entender es necesario analizar este proyecto con el texto de la Convención sobre Derechos del Mar a la vista. Sólo así se puede comprender la magnitud de las omisiones. Tener en cuenta la letra de la Convención no sólo enriquecerá esta iniciativa sino que reafirmará la soberanía argentina.

Si se le introdujeran modificaciones, el proyecto en consideración evidentemente debería retornar al Senado; pero ello no es un inconveniente si tenemos en cuenta que este asunto estuvo en condiciones de ser tratado por este cuerpo desde el 3 de mayo próximo pasado. Es notorio que ha transcurrido mucho tiempo y que si el proyecto regresa al Senado puede volver de ese cuerpo en pocas horas, sabiendo que de este modo, con las modificaciones que sugiero, se asegura una plena soberanía a la República Argentina.

A mi juicio, si no se actúa de ese modo se comete un gravísimo error. Interpreto que aunque no sea esa la voluntad manifiesta, esto importaría un renunciamento, cuando a los Estados latinoamericanos les costó mucho insertar algunas cláusulas en la Convención sobre De-

La razón por la que nuestro país no ha ratificado ese texto no reside según mi criterio, en un argumento que se da como válido, en virtud del cual si los Estados ribereños no explotaran la totalidad de su riqueza marítima otorgarían un derecho a los países no ribereños y a aquellos en condiciones geográficas desfavorables a llevar a cabo la explotación. No es así, señor presidente, como muy bien se señala en un trabajo publicado por la revista jurídica "El Derecho", donde se sostiene que el Estado ribereño es el que se reserva el derecho de fijar sobre una base de equidad las posibilidades de que un Estado no ribereño o en condiciones geográficas desfavorables pueda tener derecho a la explotación de la riqueza marítima.

Un trabajo publicado por la revista "El Derecho" en su edición del 31 de enero de 1989 expresa lo siguiente: "En el caso de que el Estado ribereño no tenga capacidad para explotar toda la captura permisible dará acceso a otros Estados al excedente, teniendo en cuenta especialmente el derecho de los Estados sin litoral o en situación geográfica desventajosa a participar sobre una base equitativa en la explotación de dicho excedente."

Pero he aquí que los artículos 61, 62, 69 y 70 de la Convención de Naciones Unidas sobre Derecho del Mar dicen muy claramente que el derecho de los Estados sin litoral o en situación geográfica desfavorable a acceder a la explotación de los recursos vivos de la zona depende de una decisión de plena soberanía del Estado ribereño. Al respecto me remito al trabajo elaborado por Graciela Cúneo Banegas y María de los Milagros Lotti, publicado en la revista "El Derecho", editada por la Universidad Católica Argentina, donde se dice: "En relación a este punto corresponde hacer algunas reflexiones: del juego de los artículos 61, 62, 69 y 70 de la Convención resulta que el derecho de los Estados sin litoral y de ciertos Estados ribereños en desarrollo a participar en la explotación de los recursos vivos de la zona sobre una base equitativa, se sujeta a la determinación previa —por el Estado ribereño— de la existencia de excedentes en la pesca autorizada y de su capacidad para explotar tales recursos. De manera que si el Estado ribereño —haciendo uso de sus facultades discrecionales— declara que no existen excedentes, los Estados sin litoral y los ribereños en situación geográfica desventajosa nada podrán compartir sobre bases equitativas."

Por esta razón me interesa sobremanera que, como una contribución a las bondades del pro-

yecto en general en cuanto a la reglamentación que fija para establecer las líneas de base rectas y las líneas de base narmales, así como en salvaguardia de la soberanía territorial, política y económica de nuestro país, la Honorable Cámara incorpore estos artículos que se refieren al lecho y subsuelo del mar en la zona económica exclusiva y que tienen que ver con la conservación de los recursos vivos, los derechos de plena soberanía sobre la plataforma continental y los derechos exclusivos a la perforación de la misma.

Solicito la inserción en el Diario de Sesiones de la ampliación de la línea argumental que he desarrollado en mi exposición, así como del texto de las modificaciones que propondré durante el debate en particular y cuya aceptación pido a los bloques mayoritarios que han impulsado este dictamen.

**Sr. Presidente (Pierri).**— Tiene la palabra el señor diputado por Santa Cruz.

**Sr. Flores.**— Señor presidente: el tema de la apropiación de los recursos del mar y su explotación y conservación —tanto en lo que hace a recursos naturales vivos como no vivos— conforma una historia de piratas y se remonta a la pretensión de las potencias marítimas, en especial Inglaterra y Estados Unidos de América, de que los Estados ribereños —particularmente los menos desarrollados— ejercieran su potestad sobre sus costas y mares territoriales en la forma más menguada posible.

La explicación de tal política es obvia: esos países, que contaban con un potencial marítimo muy grande, querían apropiarse libremente de los enormes recursos que esas otras naciones, a raíz de su menor desarrollo, habían dejado en muchos casos prácticamente inexplorados. Los resultados de esta lucha fueron especialmente trágicos para algunas de ellas, como es el caso de los países de la costa africana que vieron cómo, de manera absolutamente irracional, sus inmensos recursos ictícolas fueron prolijamente depredados por las naciones que estaban en condiciones de hacer operar grandes flotas pesqueras y que gracias a su desarrollo industrial podían apropiarse de los recursos que las naciones menos desarrolladas no podían defender.

En las décadas del 40 y del 50 comienza a aparecer, especialmente en los países de Latinoamérica, una reacción contra esa política. A raíz de ello, naciones como Ecuador, Perú, Brasil, Chile y la misma Argentina —ésta última mediante dos decretos dictados por el gobierno

diputado Motta— establecieron una soberanía más allá de sus costas sobre el mar, hasta las 200 millas. Pero la realidad fue indicando que determinadas características relacionadas con la vida en común de los pueblos exigían un planteo diferente de esta cuestión. De esta manera, por un lado debían contemplarse los derechos de las naciones ribereñas para explotar sus recursos y ejercer soberanía sobre los recursos vivos y no vivos del mar, y por el otro debía asegurarse la libertad de navegación y de sobrevuelo, así como también las comunicaciones que en aquella época se efectuaban por medio del tendido de cables submarinos. Por supuesto, estamos hablando de décadas en las que no existían las comunicaciones satelitales que conocemos ahora.

En la Segunda Conferencia sobre Derecho del Mar, llevada a cabo en 1958 en el ámbito de las Naciones Unidas, fue imposible que los diferentes países se pusieran de acuerdo en torno de este tema; si bien se avanzó sobre otros asuntos, esta cuestión quedó irresuelta.

En el año 1966 el dictador Onganía sancionó la ley 17.094, que ha sido la fuente de innumerales problemas, conflictos y causas judiciales que en voluminosos cuerpos de expedientes están dando vueltas por diferentes juzgados del país, y en relación con las cuales no logran ponerse de acuerdo quienes opinan sobre lo que realmente quiso manifestar la citada ley.

La norma en cuestión habló de un mar soberano de 200 millas y de los derechos que sobre él tenía la República Argentina; pero dejó fuera del concepto de soberanía a la libertad de sobrevuelo y de navegación. Es decir que en relación con una de las características propias de la territorialidad, como es el derecho del país a limitar esas dos actividades, quedaban enormes dudas acerca de la extensión del mar territorial de la República Argentina.

Quisiera detenerme en esta cuestión a efectos de analizar la colisión que existe entre la ley 17.094 y el Código Civil, o la posibilidad de armonizarlos.

El artículo 2.340 del Código Civil establece que quedan comprendidos entre los bienes públicos los mares territoriales hasta la distancia que determine la legislación especial, independientemente del poder jurisdiccional sobre la zona contigua. Al tiempo de la sanción de la ley 17.711 ya estaba vigente la ley 17.094, cuya interpretación ha suscitado diferentes opiniones en doctrina y jurisprudencia; de todas maneras, algunas conclusiones podemos extraer.

- En primer lugar, se puede manifestar que si el reformador del Código Civil hubiera querido referirse a la ley 17.094 para delimitar el mar territorial por considerar que esa norma definía tal concepto, la hubiera mencionado explícitamente en función de su preexistencia como ordenamiento legal; pero esto no sucedió. En cambio, la ley 17.711 utiliza una forma imperativa del verbo "determinar", porque dice expresamente: "...hasta la distancia que determine la legislación especial", con lo que refuerza el criterio de que, en realidad, hace referencia a otra ley que deberá dictarse con posterioridad.

Sostengo que la ley 17.711 no se refiere a la ley 17.094. Con respecto a este punto es interesante rescatar la jurisprudencia de la Corte Suprema de Justicia de la Nación, que en el fallo "Estado Nacional - Secretaría de Intereses Marítimos c/Arenera Libertador S.R.L. y otros", del 27 de junio de 1989, establece que la primera regla de interpretación de las leyes es la intención del legislador, y la primera fuente para determinar esa voluntad es la letra de la ley.

Si apeláramos al método lógico de reducción al absurdo y por vía de hipótesis admitiéramos que la delimitación del mar territorial en la franja de las 200 millas marinas fue la que el legislador tuvo en mira cuando estableció "hasta la distancia que determine la legislación especial", habría que reflexionar acerca de cuál sería la extensión de la franja de mar a la que el proyecto se refiere cuando reafirma la jurisdicción argentina sobre la zona contigua; obviamente esta zona estaría comprendida entre el alta mar y el mar territorial.

Cualquiera sea el margen exterior de dicha zona contigua excedería todas las ponencias nacionales en foros internacionales con respecto a la vocación del Estado argentino en lo referente a su potestad jurisdiccional en materia de derecho de mar, y constituiría una pretensión insostenible frente a la comunidad internacional además de un acto incoherente del Estado, que se contradice con su tradicional postura en la materia exteriorizada y reafirmada reiteradamente ante organismos internacionales.

Luego de la reforma del Código Civil por la ley 17.711 se genera una gran confusión que complicó aún más las cosas. Con posterioridad a esta reforma la Argentina participa de la Tercera Conferencia sobre Derecho del Mar, y en julio de 1973 nuestro país reivindica una anchura máxima de 12 millas para el mar territorial y una zona económica exclusiva de 200 millas.

Este criterio fue duramente debatido entre las naciones ribereñas menos desarrolladas y las grandes potencias marítimas, y logró sintetizarse a partir del reconocimiento de un principio de soberanía plena con respecto a la exploración, explotación y conservación de los recursos vivos y no vivos del mar hasta la franja de 200 millas. Esto significó un paso trascendente en el establecimiento y mantenimiento de relaciones armoniosas y estables en el marco de la comunidad internacional.

Los países no resignaron en ningún momento su derecho para ejercer la soberanía en cuanto a la explotación de los recursos de la pesca, mineros e hidrocarbúricos que se encuentran en el mar hasta la franja de las 200 millas, pero garantizaron el derecho de tránsito inocente, es decir la libertad de navegación en las condiciones que el país fije para barcos de cualquier tipo y nacionalidad siempre y cuando no estén en conflicto con la nación ribereña, y en condiciones similares ratificaron la libertad de sobrevuelo.

Mediante esta norma que tardíamente estamos discutiendo, nuestro país se pondrá en concordancia con lo que las demás naciones han hecho. Ahora le estamos diciendo al mundo: hasta aquí llega nuestro derecho, todo país que intente explotar los recursos vivos o los no vivos, hasta el margen de las 200 millas, sencillamente no puede hacerlo, porque estaría violando las leyes de la Nación. Estamos diciéndole al mundo hasta aquí llegan nuestros derechos. Se trata de una ley de derecho externo.

Falta la otra parte, que para nosotros es tan importante como la que he mencionado y que se vincula con la preocupación del señor diputado Aramouni sobre el ejercicio efectivo y pleno de la soberanía. El texto de la iniciativa es claro. Los artículos 5º y 6º no dejan dudas acerca de la potestad soberana del Estado argentino de explotar todos los recursos naturales, vivos y no vivos. Sin embargo, la soberanía no se va a ejercer plenamente si no se explotan esos recursos y si no se respetan los derechos que los estados provinciales ribereños reivindicamos con respecto a la jurisdicción y al dominio sobre los recursos vivos y no vivos del mar hasta las 200 millas. Esta es la ley de derecho interno que falta.

Discutiremos el tema en la oportunidad de analizar la nueva ley de hidrocarburos. Lo haremos en este recinto cuando discutamos la ley de pesca. Las provincias ribereñas reivindicamos nuestros derechos sobre los recursos vivos del

mar hasta las 200 millas. Si podemos aceptar que se establezca un criterio de coparticipación entre las provincias y entre éstas y la Nación en la zona económica exclusiva, pero no nos resignamos a acordar que sea la Nación la única que puede ejercer la jurisdicción y el dominio sobre los recursos del mar hasta las 200 millas marinas.

Creemos que la soberanía se ejercerá plenamente de la misma manera en el mar que en la tierra si se garantiza la radicación de inversiones y capitales generadores de puestos de trabajo que permitirán una explotación racional de las riquezas. Los hombres de la Patagonia tenemos el mismo problema en la tierra que en el mar. Se habla mucho de la soberanía, pero la Nación sigue sin entender que recién vamos a defenderla el día que generemos las condiciones propicias para que la actividad se pueda desarrollar plenamente. Se debe comprender que debemos tener derechos en cuanto a la explotación y conservación de los recursos. Con un peso mucho mayor que el que han tenido como convidadas de piedra, las provincias deben definir la política pesquera de la Argentina. En caso contrario, será difícil que esa soberanía sea plena. Como muestra basta un botón. Todos los legisladores de las provincias patagónicas con litoral marítimo tenemos muchas dudas.

El Poder Ejecutivo ha presentado en el Congreso un proyecto de ley de pesca. La iniciativa es buena, pero contiene un artículo 42 que casi textualmente expresa que en aquellas zonas y áreas de influencia donde la soberanía argentina está en litigio el Poder Ejecutivo podrá hacer excepciones al principio de reserva de bandera. Estas son las cuestiones que nos asustan y nos preocupan más que el planteo del señor diputado Aramouni. ¿Hasta dónde la vocación por defender la soberanía nacional es verdaderamente genuina? Es la primera vez en la legislación positiva argentina que se reconoce que la soberanía es un factor sujeto a un problema litigioso.

Nadie puede negar —a menos que sea un ciego— que hay un litigio de soberanía acerca de las islas Malvinas. A este aspecto se refiere el artículo 42 del proyecto del Poder Ejecutivo que se encuentra en el Senado de la Nación. Es una temeridad absoluta afirmar que la soberanía argentina sobre las islas Malvinas es para nosotros una cuestión litigiosa. En este sentido, no tenemos dudas. En las escuelas no enseñamos que las islas Malvinas son argentinas o no según cómo se resuelva este litigio. Para nosotros son nuestras, aunque en los hechos existe el litigio y no podemos menos que reconocerlo.

Además, constituye un hecho grave la circunstancia de que el artículo 42 del proyecto de ley

de pesca remitido por el Poder Ejecutivo al Honorable Senado provoca una contradicción flagrante con lo que planteamos y reivindicamos acá. Por vía de una negociación que nadie ha explicado y que nadie sabe cuál fue, esa soberanía que se reclama sobre el mar se verá menguada toda vez que un burócrata sentado en un sillón en la Ciudad de Buenos Aires habilite la permanencia de barcos extranjeros para pescar en aguas argentinas.

Esto no significa un exceso de xenofobia o una manifestación de nacionalismo patrioterico exagerado. La bandera es la que le da origen a la mercadería, y lo que dije anteriormente provocará que languidezcan empresas radicadas en las provincias patagónicas. A los capitales de cualquier origen que han decidido invertir en Santa Cruz les va a resultar más fácil y más conveniente desde el punto de vista económico llegar a un arreglo para que les den permiso para pescar en aguas argentinas, llevándose lo que allí obtengan a la Comunidad Económica Europea, sin pagar aranceles de importación, sin competir con otras empresas radicadas en la Argentina, sin pagar energía, sin ajustarse a la legislación laboral en vigencia, sin ocupar mano de obra nacional, etcétera.

Este no es un debate menor. Se trata de un tema tremendamente serio que nos obliga a quienes levantemos la mano para aprobar este proyecto de ley —porque es bueno, porque es necesario y porque hace rato que debimos haberlo sancionado definitivamente— a tener en cuenta que no garantizará el ejercicio de la soberanía argentina sobre su mar hasta las 200 millas.

El pleno ejercicio de la soberanía de nuestro país en el mar hasta las 200 millas se producirá el día que adecuemos la legislación interna a la externa, cuando se armonicen e instrumenten políticas necesarias para que el mar se llene de barcos de bandera nacional y cuando se reconozcan a los estados provinciales los derechos que reivindicamos. Recién entonces vamos a poder decir que esta norma que fija un mar argentino hasta las 200 millas y una zona económica exclusiva se cumple en la práctica.

Las observaciones que ha formulado el señor diputado Aramouni desde mi punto de vista están salvadas en el texto claro y expreso de los artículos 5º y 6º.

Sería un grave error que se modificara este despacho y tuviese que volver al Senado, porque si bien es cierto que hace mucho tiempo espera su definitiva sanción, no es menos cierto que la Argentina hace rato que merece certeza con respecto a cuáles son sus límites exteriores.

**Sr. Presidente (Pierri).**— Tiene la palabra el señor diputado por Córdoba.

**Sr. Gentile.**— Señor presidente: estamos tratando un tema trascendente como ocurre con que debe ser la definición del territorio de nuestro Estado.

Recuerdo que aquel maestro del derecho constitucional —el doctor César Enrique Romero, quien casualmente falleciera hace quince años— poco tiempo después de que la dictadura militar lo expulsara de la Universidad Nacional de Córdoba manifestaba que el presupuesto para la constitución de un Estado es la existencia de la población y del territorio.

En el lenguaje de hoy la palabra "territorio" puede ser tomada en su sentido literal, porque cuando hablamos de territorio nos estamos refiriendo en forma amplia al medio físico donde se asienta el Estado; o sea que abarca el espacio aéreo, el territorio propiamente dicho, el subsuelo y los espacios marítimos.

El que consideramos es el dictamen que nosotros hemos firmado en la Comisión de Relaciones Exteriores y Culto. Sin embargo, se han recibido tres observaciones —del señor diputado Corchuelo Blasco, de la señora diputada Dagnino de Viola y del señor diputado Bericua— por las cuales se reivindican los derechos provinciales con respecto al dominio que las provincias conservan en el mar territorial según el artículo 104 de la Constitución Nacional. Estos derechos ya habían sido cercenados porque las leyes 17.094, 17.319, 17.500, 18.502 y 20.136 no han atendido a la competencia que tienen las provincias sobre el espacio marítimo y la plataforma continental.

Este proyecto no avanza sobre los derechos provinciales y es por eso que hemos aconsejado su aprobación. Sin embargo, creo que tenemos una gran oportunidad para dar un paso adelante en cuanto a la definición de los derechos provinciales. Por eso, haciendo uso de las facultades que nos confiere el artículo 135 del Reglamento, vamos a incorporar como un nuevo proyecto la propuesta de agregar un artículo que deje a la definición de un convenio entre la Nación y las provincias con litoral marítimo la delimitación de los respectivos derechos para una administración común de los recursos del espacio marítimo y de la plataforma continental.

El artículo que proponemos agregar, que llevaría el número 11, dice: "Entre la Nación y las provincias con litoral marítimo, se celebrarán los convenios necesarios para la conservación y explotación de los recursos en una equi-

librada administración del espacio marítimo que se menciona en el artículo 5º y en la plataforma continental."

Con esta propuesta, que la comisión aceptará o no en el momento del tratamiento en particular, dejamos fijada la posición del bloque demócrata cristiano respecto de este tema.

**Sr. Presidente (Pierri).**— Tiene la palabra el señor diputado por Salta.

**Sr. Ulloa.**— Señor presidente: confieso que el proyecto en discusión es muy caro a mis sentimientos porque tuve el honor de ser el primer comandante naval argentino que ejerciera la soberanía sobre las 200 millas cuando hube de inspeccionar una flota de veintisiete buques pesqueros de la Unión Soviética, que fue el primer país en reconocer la soberanía argentina sobre las 200 millas aceptando el pago del canon de pesca.

No voy a entrar en el análisis del proyecto, que ha sido hecho en forma exhaustiva por los señores diputados preopinantes. Quiero simplemente destacar, en forma breve, algunos detalles complementarios.

En primer lugar, este proyecto de ley, como se ha dicho, fija claramente los límites de nuestra soberanía, inclusive con respecto a las islas Malvinas y a las del Atlántico Sur. Este es un gesto soberano de trascendental importancia, pues la ciudadanía estaba esperando que le dijéramos al mundo cuáles son nuestros límites. Esto es lo que le da verdadera trascendencia al régimen.

El proyecto establece que el Servicio de Hidrografía Naval confeccionará una carta con los límites de la zona económica exclusiva. En realidad, esta carta ya está confeccionada; se trata de la H 5102 del Servicio de Hidrografía Naval, no liberada al uso público. De ahí devienen la urgencia y los conflictos.

La carta establece claramente los límites de la zona contigua a partir de las líneas de base recta. Pero eso no ha sido dicho al mundo. Entonces, los pesqueros que son capturados en la zona económica exclusiva argumentan que no saben cuáles son sus límites, porque ellos toman una poligonal con arcos de círculos basados en los principales puntos salientes de la costa, como Segunda Barranca, El Rincón, Claromecó, etcétera, lo cual establece una poligonal diferente a la que fija esta norma. La carta no ha sido liberada al público porque falta esta ley; y la consecuencia es que tenemos conflictos.

Hace poco fue capturado un pesquero con bandera hondureña, tripulado por coreanos. Aceptaron ser capturados y fueron conducidos

a puerto. Se hizo el correspondiente descargo y la Prefectura, en un conflicto que difundieron los diarios, los liberó, lo que significa que el país tendrá que pagar daños y perjuicios. El pesquero estaba dentro de los límites de la zona económica exclusiva, pero faltaba precisamente esta norma legal para ratificarlo.

Ayer precisamente otro pesquero, también tripulado por coreanos, fue conducido a puerto y se sublevó la tripulación. Debíó realizarse una operación militar, que afortunadamente no provocó actos de violencia ya que fue suficiente la intimación a la tripulación para que aceptara ser conducida a puerto adonde llegó hoy a las 5 de la mañana.

Pero es probable que el problema se reitere si no sancionamos este proyecto de ley. Con esto estoy marcando la urgencia de su sanción, que es una asignatura pendiente que tiene este Parlamento.

Esta norma no es completa, lo que también ha sido señalado. Ella establece claramente las aguas interiores, el mar territorial, la zona contigua y la zona económica exclusiva, lo cual es suficiente a los fines de las relaciones con otros países en materia de pesca. No establece aún —y esto es algo que deberá ser discutido puntualmente, porque el límite de toda zona es difícil de establecer— el límite de la plataforma continental sino que da los parámetros de ella. Este es un trabajo de mucha mayor envergadura. Debe destacar la importancia de la plataforma continental, una de las más grandes del mundo, y que excede largamente las 200 millas en muchas partes. Pero es un instrumento eficaz y eso es importante.

Se han hecho observaciones en cuanto a si está suficientemente tomada al pie de la letra la Convención sobre Derechos del Mar. No estamos ante la ratificación de esa convención en la que se consignan algunas cláusulas que aquí no se incluyen; pero en este proyecto se establecen claramente nuestros derechos. Por tal motivo, y atento a la urgencia que se ha señalado es que me inclino por sancionar el proyecto tal cual ha sido presentado, a efectos de poner punto final a estos problemas.

Más adelante será necesario complementarlo con otro proyecto de ley o directamente con la reglamentación. Por ejemplo, una de las observaciones que se hacen se vincula con la preservación de los recursos vivos. En el artículo 5º se establece que en la zona económica exclusiva la Nación Argentina ejerce derechos de soberanía para los fines de la exploración y explotación, conservación y administración de los recursos naturales. Es decir que nos da pie

para que reglamentemos claramente cuáles ben ser las normas de conservación de los cursos naturales. No es necesario establecer en el articulado porque damos la posibilidad de que el Poder Ejecutivo lo disponga.

La Convención sobre Derechos del Mar ha sido ratificada por nuestro país. Lo ha hecho 45 naciones, pero es necesario que hagan 60 para que entre en vigor. Posiblemente nunca llegue a lograrse tal objetivo que a las grandes potencias no les interesen razones obvias de dominio sobre los mares, que la hayan ratificado como una salida comprometida.

Para que nuestro país la ratifique tendría que resolver algunos otros problemas, como, por ejemplo la determinación de los excedentes de pesca. Estaríamos obligados a permitir la pesca a terceras banderas teniendo en cuenta las tracciones argentinas.

Con esto quiero señalar que nos interesa la ratificación de este tratado, pero tenemos que estar en condiciones de poder aprovechar las ventajas.

No creo que sea necesario extenderme sobre este tema porque ha sido exhaustivamente analizado —y con mucha solvencia— por los demás oradores. Dejo así sentada la posición de nuestro bloque.

**Sr. Presidente (Pierri).** — Tiene la palabra señor diputado por Buenos Aires.

**Sr. Durañona y Vedia.** — Señor presidente las exposiciones de los señores diputados propinantes han girado en torno de aspectos vinculados con una cuestión trascendente y capital al interés nacional, relacionada inclusive con el prestigio del país, que debe exteriorizar con toda precisión la organización de sus límites, el alcance de su jurisdicción y la competencia con que se realiza la explotación del subsuelo marítimo. Por lo tanto, no abundaré en consideraciones que ya se han hecho.

He podido comprobar que en diversas manifestaciones se expusieron ciertas dudas que suscita el texto que se propone si se lo compara con leyes vigentes, con otros proyectos que motivaron la atención del Congreso y también, por cierto, con la Convención aprobada por la II Conferencia sobre Derechos del Mar, aún no ratificada por la República Argentina. En esto consisten las buenas advertencias que ha hecho la señora diputada Adelina Dalesio de Viola, quien ha llegado a hablar del temor que le despierta que de la comparación de estos textos pueda resultar que el propuesto aquí no sea en

definitiva el último ni el más perfecto dentro de lo que la Nación Argentina puede alcanzar en esta delicadísima cuestión.

Sin perjuicio de atender dichas observaciones —a las que encuentro atinadas, así como las formuladas por el señor diputado Arunoumi en la misma materia—, entiendo que este proyecto alcanza por lo menos una saludable precisión, tal como lo han señalado los señores diputados Motta y Caputo en sus eruditas intervenciones. Esto no significa que en materia de líneas de base tengamos la última palabra con la sanción de esta norma, pero sí encuentro un avance importante en esta precisión que se busca y que cubre las necesidades —bien expuestas aquí—, satisfaciendo también las exigencias de respuesta a los conflictos que pueden suscitarse en el área, como bien lo ha manifestado el señor diputado Ulloa.

Con las mencionadas precisiones, la demarcación de los límites y la definición de las cinco zonas que se prevén, se alcanza en la medida de lo aceptable lo que debe ser una premisa para el mundo acerca de los límites, la jurisdicción, la competencia y el ejercicio de la soberanía por parte de la República Argentina.

Quiero hacerme cargo de algunas objeciones que han estado presentes en este recinto, muy bien inspiradas por el celo que han expresado varios señores diputados —empezando por el señor diputado Corchuelo Blasco con respecto a los derechos de las provincias—, donde se ha hablado del derecho de dominio provincial y del de jurisdicción. Entiendo que esta cuestión debe ser aventada en el sentido de que no se pueda pensar que al sancionarse este proyecto de ley se esté haciendo referencia a un asunto de derecho público interno. Simplemente se trata —y nada menos— de establecer los límites de la Nación Argentina y de precisar en ellos cuáles son los alcances que tiene el ejercicio de la soberanía y la jurisdicción de la Nación Argentina.

Me parece que este texto no puede ofrecer duda alguna en el sentido de que no se trata de esas leyes que rigen las relaciones entre la Nación y las provincias referidas al sistema de nuestro federalismo, tal como lo hemos concebido en la organización interna que prevé nuestra Constitución.

Como los señores diputados pueden observar, en los artículos 3º, 5º y 6º del proyecto en consideración no se habla de dominio sino de soberanía. Se trata de un concepto de derecho internacional que se refiere a la soberanía de la Nación. Este punto fue debatido en toda su sustancia doctrinaria cuando se sancionó la primera Constitución de mi provincia, en 1854,

donde el general Mitre, que era diputado constituyente, estableció con toda claridad que una Constitución provincial no podía hablar de soberanía ni de ciudadanía, que estos conceptos estaban reservados a la Nación y que cuando se alude a la soberanía de la Nación se refiere a ese cuerpo, a esa entidad que forma un todo. Si llegáramos a confundir la soberanía con el dominio de las provincias, terminaríamos por afirmar que la Nación Argentina no es más que una suma de partículas, y esto no es así. Hay una integración nacional que es la que ejerce esta soberanía, y no puede haber duda alguna de que con esto no se están definiendo derechos que pudieran tener las provincias en el área y que podrían ser motivo —por cierto ya lo son— de la legislación específica referida a estos temas.

Por eso no me sorprende, como al señor diputado Caputo, que en un momento dado la norma utilice la expresión "República Argentina", porque justamente el artículo 35 de la Constitución se refiere a los modos de denominar a la Confederación Argentina, y entre ellos menciona expresamente a la "República Argentina", dejando la locución "Nación Argentina" para la formación y sanción de las leyes.

El inciso 14 del artículo 67 de la Constitución Nacional dispone que el Congreso de la Nación tiene facultades para establecer los límites de la Nación, y al dictar esta legislación no se está haciendo sino reconocer los límites sobre la jurisdicción marítima, la zona que comprende el mar territorial. Por consiguiente, con esta indicación este proyecto es igual a cualquier ley o tratado que establezca límites territoriales con países hermanos. En este sentido, cuando una ley del Congreso fija los límites de la Nación no se refiere a los de la provincia sino a los de la República Argentina como entidad.

Comprendo la preocupación por el tema de la jurisdicción. Al respecto habrá que tener en cuenta que en el caso de la jurisdicción de las provincias sobre zonas marítimas ya hay definiciones muy precisas en el derecho público argentino.

Cuando el señor presidente de la Nación tuvo a bien observar la ley de creación de la provincia de Tierra del Fuego, Antártida e Islas del Atlántico Sur, suprimió una vasta zona de jurisdicción marítima que impropriamente este Congreso le había asignado a esa provincia, con una peculiaridad que fue señalada en este recinto precisamente por su inconveniencia.

El artículo 108 de la Constitución Nacional dice específicamente que las provincias no pueden legislar en materia de navegación interior o exterior. Por eso mismo, una norma de la naturaleza de la que tratamos obviamente no se está ocupando de deslindar los límites entre la Nación y las provincias, porque ellos surgirán de la evolución del derecho interno consagrada en otras leyes de la Nación que no se refieren a este tema específico de las líneas de base de la República Argentina.

Tampoco me parece comprometedor para las provincias que la norma se refiera a la explotación de los recursos vivos y no vivos del mar, porque en esta materia dicha referencia figura como un desprendimiento del ejercicio de la soberanía y no como una advertencia de futuras legislaciones que puedan dictarse en afectación del interés provincial.

Nos cabe suponer que en el caso teórico de que se produjera una invasión a nuestro país en el territorio de una provincia, no diríamos "se ha invadido la provincia tal o cual", sino "se ha violado la soberanía de la Nación Argentina". Me parece que esto es lo que está definiendo la norma cuando habla de líneas de base en materia de soberanía, de explotación de recursos y de jurisdicción.

Es posible que haya sido un poco reiterativo en la enunciación de estos problemas del derecho público provincial, pero me han alarmado las prevenciones expuestas en este recinto por varios señores diputados, los que me parece que confunden el objeto expreso y preciso de la ley cuya sanción se propicia.

También creo que una resolución de la Honorable Cámara diciendo que esta norma no trata aspectos provinciales sería algo preocupante, porque daría cabida a pensar que el Congreso Nacional no sabe deslindar una ley de estas características y naturaleza de otras leyes que configuran nuestro derecho público interno y que son las que habrán de tratar con toda amplitud los derechos provinciales.

Advierto que el señor diputado Corchuelo Blasco me solicita una interrupción, que con la venia de la Presidencia tendré mucho gusto en concederle.

Sr. Presidente (Pierri). — Para una interrupción tiene la palabra el señor diputado por Chubut.

Sr. Corchuelo Blasco. — Señor presidente: agradezco al señor diputado el permitirme expresar unos pocos conceptos, interrumpiendo

En primer lugar, quiero decir que cuando el señor diputado Durañona y Vedia habla en este recinto lo escucho porque aprendo, ya que los conceptos que expresa son serios y revelan un profundo estudio y conocimiento de los temas.

En segundo lugar, voy a recordar una cosa no muy conocida del general Perón, que escribió en una nota dirigida a otra persona la que mantenía diferencias filosóficas en no a cierto asunto. En esa nota, el general Perón manifestaba que de su vida en Italia había rescatado este concepto: "*La teoria e il campo, e la pratica e il soldati*". Y con esto quiero decir que los fundamentos serios, sólidos e importantes del señor diputado preopinante evidentemente responden a una línea de pensamiento; pero la defensa de la vida en las tierras interiores del país que permanentemente son olvidadas y olvidadas en forma práctica y cotidiana es lo que nosotros estamos reclamando.

Señor Presidente (Pierri). — Continúa en uso de la palabra el señor diputado por Buenos Aires.

Sr. Durañona y Vedia. — Señor presidente: agradezco mucho las palabras con que me ha distinguido el señor diputado preopinante, que incluso creo que se ha sentido inspirado en recordar palabras del general Perón; ello duplica mi agradecimiento porque sé lo que para él significan.

Justamente en la frase que el señor diputado ha mencionado está la clave del martirologio de las provincias argentinas, cuyos representantes han considerado que era suficiente consignar en las legislaciones la reserva de sus derechos. Esto no les ha servido para nada porque no es esa la realidad que posiblemente estaba requiriendo el ex presidente argentino.

Esto ya sucedió cuando en este recinto se discutió el tema de las regalías petroleras, y fui la única voz que advirtió que lo que se estaba negociando en orden a las regalías era justamente eso: dejar a salvo el interés provincial pero omitir la definición de fondo y conceptual de la ley. Esa definición sí la propuso el partido al que pertenezco, que fue el primero en esta Cámara que presentó un proyecto vinculado con la explotación de los recursos energéticos por parte de las provincias. Como dicen los abogados, los derechos no se reservan sino que se ejercen; traducido al ámbito parlamentario, esto se ejerce a través de las facultades legislativas del Congreso.

Las provincias, rindiendo homenaje a la organización nacional, perdieron sus aduanas, el

hecho a emitir moneda y posibilidades pro-  
para poder atender a los fines de la or-  
ganización nacional.

A principios de siglo Joaquín V. González  
manifestaba desde su banca de senador que la  
y de impuestos internos había reducido a lí-  
mites incompatibles con sus necesidades las  
posibilidades de las provincias, entre ellas, las  
de su provincia natal, La Rioja. También decía  
que la renta de esa provincia, que era de un  
millón de pesos, se había reducido a 200 mil  
pesos en virtud de las leyes nacionales que em-  
pezaban a sustraer los derechos provinciales.  
Luego siguieron las llamadas leyes federales  
como la de carnes, de granos, de la yerba, del  
azúcar, del algodón y del té, todas las cuales  
apuntaban a sustraer de las provincias la rique-  
za que generaba el trabajo de sus hijos.

Luego continuaron quitando a las provincias  
la explotación de sus recursos naturales, como  
la pesca, cerraron puertos —como ha ocurrido  
en la provincia de Buenos Aires— y clausura-  
ron todas sus posibilidades de explotar por sí  
el petróleo y el gas. La provincia del Chubut  
tendría más beneficios si fuera un país indepen-  
diente, porque dispone de ganadería, energía  
de los vientos, energía del mar, pesca, reservas  
de petróleo y de gas natural; sin embargo, está  
padeciendo la despoblación porque siguen sus-  
trayéndose por parte del centralismo que no  
es el Estado nacional todas las posibilidades de  
empeño y de trabajo. ¿Creen los señores dipu-  
tados que van a defender las posibilidades de  
las provincias haciendo pequeñas reservas en  
estas leyes que nada tienen que ver con los  
derechos de las provincias, ni las afectan? Para  
ser federal hay que ser valiente; no es posible  
que un juez de provincia pueda condenar a  
alguien a 25 años de prisión, mientras que un  
funcionario provincial ni siquiera puede con-  
feccionar un pliego de licitación para una con-  
cesión minera.

A las provincias se les ha reconocido todo  
aquello que se relacione con sus autonomías y  
atribuciones legislativas, pero les es retaceado  
todo lo que tenga que ver con generación de  
riqueza y posibilidades de progreso, y esto es  
culpa del centralismo y responsabilidad de todos  
nosotros.

El último censo realizado reflejó la despobla-  
ción existente en las provincias, especialmente  
en las del Sur. Constantemente decimos que hay  
que poblar el mar, pero ni siquiera somos ca-  
paces de distribuir el poder, el trabajo y la  
riqueza entre las jurisdicciones provinciales. Ni  
siquiera poblamos la tierra.

Pretendimos tomar como modelo el federa-  
lismo imperante en Estados Unidos, pero en  
aquel país los estados son verdaderas concen-  
traciones de poder y de riqueza, mientras que  
nosotros tenemos entes paupérrimos que nos  
podrían llevar a decir que las provincias argen-  
tinas han dejado de existir como entidades.

No estaremos cumpliendo con las provincias  
sólo con señalar en un proyecto de resolución  
que esta norma no afecta intereses provinciales.  
Ese objetivo recién lo lograremos cuando ten-  
gamos la valentía de escribir el federalismo en  
las leyes de la Nación en lugar de estar consul-  
tando todo el tiempo acerca de cuáles son las  
necesidades inacabables del poder central.

Por todo lo expuesto, quiero dejar constancia  
—al igual que lo han hecho otros señores dipu-  
tados— para que sirva a los fines de la inter-  
pretación, que esta norma no afecta ningún  
derecho provincial ni se refiere a ellos.

Después de que sancionemos esta iniciativa  
debemos comenzar a debatir entre todos acer-  
ca de las prerrogativas y las posibilidades de  
las provincias que contribuyan al bienestar de  
sus hijos, al afincamiento de las familias y al  
progreso del interior, condiciones indispensables  
para lograr el engrandecimiento de la Nación  
Argentina.

Agradezco al señor diputado Corchuco Blasco  
la oportunidad que me ha dado de manifestar  
estas ideas a la Honorable Cámara. (*Aplausos.*)

**Sr. Presidente (Pierri).** — Tiene la palabra el  
señor diputado por Corrientes.

**Sr. Garay.** — Señor presidente: quiero funda-  
mentar brevemente el voto afirmativo del bloque  
Liberal a este proyecto que apunta a dar cer-  
teza a los límites exteriores de la Nación sobre  
el mar, aclarando que si hubiéramos tenido la  
más mínima duda acerca de que pudieran estar  
afectándose derechos de las provincias ribereñas,  
de ninguna manera habríamos aceptado una  
norma de esta naturaleza.

Creemos que se está legislando hacia la fron-  
tera y no para el derecho interno, como repeti-  
damente se ha expresado en esta sesión, por lo  
que no es necesario insistir en mayores detalles.

Deseo hacer una observación en relación con  
el último párrafo del artículo 1º, porque en-  
tiendo que es de mala práctica legislativa esta-  
blecer en la norma que en el futuro se fijarán  
las líneas de base de la Antártida, dando a en-  
tender que se quiere preservar un derecho sobre  
aquel territorio.

Lo establecido en el último párrafo del ar-  
tículo 1º escapa a las prácticas legislativas, por-

que no se establece en forma coercitiva o imperativa una pauta vinculada con las relaciones o con el dominio de las cosas. Aquí simplemente se establece una excepción hacia el futuro, preservando los derechos que la Argentina invoca sobre la Antártida. Pero no podemos olvidar que existe un tratado que habrá de concluir estableciendo y fijando definitivamente el dominio de los países que tienen pretensiones sobre esa región, aunque creemos que nuestros reclamos y derechos son legítimos.

Debe suprimirse el último párrafo del artículo 1º, dado que no importa mengua para nuestro país el hecho de que en esta ocasión no fijemos las líneas de base de la Antártida, porque hemos suscrito un tratado internacional sobre dicha área. En estas condiciones votaremos por la afirmativa este proyecto de ley.

**Sr. Presidente (Pierri).** — No habiendo número en el recinto, se va a llamar para votar.

—Se llama para votar. Luego de unos instantes:

**Sr. Presidente (Pierri).** — Se va a votar en general.

Resulta afirmativa.

**Sr. Presidente (Pierri).** — En consideración en particular el artículo 1º.

Se va a votar.

Resulta afirmativa.

—Sin observaciones, se votan y aprueban los artículos 2º a 4º.

**Sr. Presidente (Pierri).** — En consideración el artículo 5º.

Tiene la palabra el señor diputado por Buenos Aires.

**Sr. Motta.** — ¿Me permite una interrupción, señor diputado, con el permiso de la Presidencia?

**Sr. Aramouni.** — Sí, señor diputado.

**Sr. Presidente (Pierri).** — Para una interrupción tiene la palabra el señor diputado por Mendoza.

**Sr. Motta.** — Señor presidente: en mi calidad de miembro informante de la comisión y a fin de agilizar el tratamiento de este proyecto, deseo hacer saber a los señores diputados que de una u otra forma han objetado el articulado de esta iniciativa que la comisión no va a aceptar modificaciones de ninguna naturaleza al texto que ha venido en revisión del Honorable Senado. Esto tiene por objeto atender las razones de urgencia y necesidad de que la República disponga de esta forma en forma inmediata, no

obstante que en algunos casos compartimos las críticas expresadas. Los aspectos fundamentales concernientes a la soberanía de la República Argentina y a la intervención de las provincias han quedado debidamente clarificados.

**Sr. Presidente (Pierri).** — Continúa en el uso de la palabra el señor diputado por Buenos Aires.

**Sr. Aramouni.** — Señor presidente: a pesar de la aclaración del miembro informante, la Cámara debe estar enterada de las propuestas existentes. Si bien ya he expresado cuál es el pensamiento de nuestra bancada y nuestra intención de introducir modificaciones en este proyecto de ley a fin de salvaguardar plenamente nuestra soberanía, me siento en la obligación de detallar a la Honorable Cámara cuáles serán tales modificaciones, en el entendimiento de que no demoraremos su sanción definitiva, ya que el Senado podría tratar nuevamente este proyecto en forma rápida. Además, corresponde aclarar que la Cámara de Diputados estuvo en condiciones de considerarlo desde el 3 de mayo del corriente año, por lo que no puede esgrimirse como excusa la necesidad de contar con esta norma hoy mismo y, además, reitero que el Senado puede tratar las modificaciones que le introduzcamos en las próximas horas.

En virtud de lo expuesto, voy a leer la forma en que quedaría redactado el artículo 5º. Diría así: "La zona económica exclusiva argentina se extiende, más allá del límite exterior del mar territorial, hasta una distancia de doscientas (200) millas marinas a partir de las líneas de base que se establecen en el artículo 1º de la presente ley.

"En la zona económica exclusiva el Estado nacional ejerce derechos de soberanía para los fines de la exploración y explotación, conservación y administración de los recursos naturales, tanto vivos como no vivos, de las aguas suprayacentes al lecho..." —y a partir de aquí figuraría el agregado que propongo— "...y del lecho y el subsuelo del mar, y con respecto a otras actividades con miras a la exploración y explotación económicas de la zona, tal como la producción de energía derivada del agua, de las corrientes y los vientos.

"Las normas nacionales sobre conservación de los recursos se aplicarán más allá de las doscientas (200) millas marinas, sobre las especies de carácter migratorio o sobre aquellas que intervienen en la cadena trófica de las especies de la zona económica exclusiva argentina."

Este artículo que propongo reconoce como antecedente el artículo 56 de la Convención sobre Derechos del Mar, del que se omitió al transcribir el artículo 5º de este proyecto de ley la expresión "y del lecho y el subsuelo del mar". Por ello solicito que se incorpore este agregado al artículo 5º como una forma de reafirmar nuestra soberanía sobre el lecho y el subsuelo del mar en la zona económica exclusiva.

**Sr. Presidente (Pierri).** — Tiene la palabra el señor diputado por la Capital.

**Sr. Caputo.** — Señor presidente: la observación del señor diputado Aramouni en realidad está contemplada en el artículo 6º cuando se incluye la soberanía sobre el lecho y subsuelo con un criterio más abarcativo que el que propugna el señor diputado.

La soberanía sobre el lecho y el subsuelo se extiende al conjunto de la plataforma continental hasta el borde exterior del margen continental, o bien hasta las doscientas millas marinas. O sea que la inquietud del señor diputado Aramouni está atendida en el artículo 6º.

**Sr. Presidente (Pierri).** — Para una aclaración tiene la palabra el señor diputado por Buenos Aires.

**Sr. Aramouni.** — Señor presidente: está debidamente registrado en todos los textos de estudio sobre geografía que no en toda la extensión de nuestra costa marítima la plataforma continental supera la distancia de 200 millas. Así, ello no ocurre en la costa norte, es decir, hasta el golfo de San Matías, extensión en la que la plataforma continental no alcanza al límite de la zona económica exclusiva. En cambio, al sur del golfo de San Matías hay una extensión de plataforma continental que llega hasta las 800 millas.

Estas son las razones que me motivan para proponer que al redactar nuestra ley sobre líneas de base los argentinos hagamos lo mismo que el artículo 56 de la Convención Sobre Derechos del Mar, que repite estos conceptos tanto respecto de la zona económica exclusiva como de la plataforma continental, para que no queden dudas acerca de la plena soberanía argentina en la zona económica exclusiva y en la plataforma continental.

**Sr. Presidente (Pierri).** — ¿Acepta la comisión la propuesta del señor diputado por Buenos Aires?

**Sr. Presidente (Pierri).** — Se va a votar el artículo 5º.

— Resulta afirmativa.

**Sr. Presidente (Pierri).** — En consideración el artículo 6º.

Tiene la palabra el señor diputado por Buenos Aires.

**Sr. Aramouni.** — Señor presidente: voy a propiciar que se agregue un párrafo al artículo 6º que considero de la mayor importancia para defender la plena soberanía argentina nada menos que sobre los recursos vivos y la plataforma continental.

La cuantiosa importancia de los recursos vivos —la riqueza ictícola argentina— y el derecho a la plena soberanía para impedir precisamente su depredación nos llevan a proponer una norma como la que consagra la Convención sobre Derechos del Mar en su artículo 61. No hacerlo significaría no contribuir al equilibrio ecológico y a la defensa de la riqueza que tenemos en recursos vivos e implicaría además una contradicción evidente. La vuelta de este proyecto al Honorable Senado no puede demorar más que unas horas, y las razones expuestas nos llevan a insistir en la incorporación de los artículos 77 y 61 de la convención mediante un texto adaptado a la estructura del proyecto en consideración.

El párrafo que propongo agregar dice: "El Estado nacional ejerce derechos de soberanía sobre la plataforma continental a los efectos de su exploración y de la explotación de sus recursos naturales. Estos derechos son exclusivos en el sentido de que si el Estado nacional no explora la plataforma continental o no explota los recursos naturales de ésta, nadie podrá emprender estas actividades sin su expreso consentimiento. Los recursos naturales mencionados son los recursos minerales y otros recursos no vivos del lecho del mar y su subsuelo, así como los organismos vivos pertenecientes a especies sedentarias, es decir, aquellos que en el período de explotación están inmóviles en el lecho del mar o en su subsuelo o sólo pueden moverse en constante contacto físico con el lecho o el subsuelo."

A continuación proponemos agregar el siguiente párrafo: "El Estado nacional tendrá el derecho exclusivo a autorizar y regular las perforaciones que con cualquier fin se realicen en la plataforma continental."

Reitero que no podemos renunciar a estos derechos; son cuestiones mucho más importantes y de mayor gravedad que todos los demás.

límites que puedan estar pendientes en la República Argentina. Por eso, insisto en la incorporación de este texto.

**Sr. Presidente (Pierri).** — ¿La comisión acepta?

**Sr. Motta.** — La comisión no acepta la incorporación solicitada. De cualquier manera queremos dejar debidamente explicitado que el artículo 6º habla de la plataforma continental y de la soberanía de la Nación Argentina sobre el suelo, el subsuelo y todos los elementos que integran una prolongación natural de su territorio continental hasta las 200 millas. Es decir que todo lo propuesto por el señor diputado preopinante está expresamente contemplado en el artículo en discusión.

**Sr. Presidente (Pierri).** — Se va a votar el artículo 6º.

— Resulta afirmativa.

— Sin observaciones, se votan y aprueban los artículos 7º al 10.

**Sr. Presidente (Pierri).** — Tiene la palabra el señor diputado por Buenos Aires.

**Sr. Aramouni.** — Señor presidente: quiero proponer como nuevo artículo el siguiente: "El Estado nacional determinará la captura permitida de los recursos vivos en su zona económica exclusiva.

"El Estado nacional, teniendo en cuenta los datos científicos más fidedignos de que disponga, asegurará, mediante medidas adecuadas de conservación y administración, que la preservación de los recursos vivos de su zona económica exclusiva no se vea amenazada por un exceso de explotación. El Estado nacional cooperará con las organizaciones internacionales competentes con este fin, ya sean subregionales, regionales o mundiales.

"Tales medidas tendrán asimismo la finalidad de preservar o restablecer las poblaciones de las especies capturadas a niveles que puedan producir el máximo rendimiento sostenible con arreglo a los factores ambientales y económicos pertinentes, incluidas las necesidades económicas de las comunidades pesqueras ribereñas y nacionales, teniendo en cuenta las modalidades de la pesca, la interdependencia de las poblaciones y cualesquiera otros estándares mínimos internacionales generalmente recomendados, sean subregionales, regionales o mundiales.

"Al tomar tales medidas, el Estado nacional tendrá en cuenta sus efectos sobre las especies asociadas con las especies capturadas o dependientes de ellas, con miras a preservar o restablecer las poblaciones de tales especies asocia-

das o dependientes por encima de los niveles en que su reproducción pueda ser gravemente amenazada."

Ya he expresado los fundamentos de la necesidad de incorporar este artículo que me parece de imperiosa urgencia, al igual que la modificación que sugerí en el artículo 6º. Con respecto a este último, tal vez me haya equivocado al señalar como antecedente el artículo 61 de la Convención sobre Derechos del Mar, cuando en verdad era el 77, mientras que el 61 es la fuente del artículo que acabo de leer.

**Sr. Presidente (Pierri).** — Tiene la palabra el señor diputado por Chubut.

**Sr. Corchuelo Blasco.** — Señor presidente: por razones de economía de tiempo me remito a los conceptos que expresé en la sesión del 4 de julio al formular observaciones al dictamen de la comisión.

Concretamente, propongo como artículo 11 el siguiente: "Cuando esta ley colisione con análoga legislación provincial, la Nación arbitrará la vía convencional con la provincia o provincias de que se trate para la armonización de ambos instrumentos legales".

**Sr. Presidente (Pierri).** — Tiene la palabra el señor diputado por la Capital.

**Sr. Caputo.** — Señor presidente: más allá de su importancia y corrección, lo que nos sugiere el señor diputado Aramouni no corresponde a este tema. Aquí estamos estableciendo los límites de los espacios marítimos argentinos y los distintos criterios jurisdiccionales sobre dichos espacios, pero no abordamos cuestiones vinculadas con la conservación de los recursos.

Es valioso el aporte que hace el señor diputado, pero deberá ser contemplado cuando estudiemos la ley de pesca.

**Sr. Presidente (Pierri).** — Tiene la palabra el señor diputado por Santa Cruz.

**Sr. Flores.** — Señor presidente: hay dos cosas que lamento y una de ellas es la escasa cantidad de legisladores presentes en el recinto. La otra — que lamento mucho más — es haber sido confuso en mi explicación, porque evidentemente no se entendió nada.

Coincido con el señor diputado Caputo en cuanto a que éste es un proyecto de ley sobre derecho externo. La Argentina le dice al mundo hasta dónde llegan sus derechos. Queda pendiente no sólo el tema de la conservación de los recursos naturales sino también otros de derecho interno, como la explotación y administración de los recursos del mar, tanto vivos como no vivos.

No hay que declamar sobre estas cuestiones. Ya llegará el momento de defender en la práctica los derechos concretos de los estados ribereños.

Considero que el artículo propuesto por el señor diputado Corchuelo Blasco es totalmente declamatorio porque cuando una ley nacional colisiona con una norma provincial la Corte Suprema de Justicia de la Nación será la encargada de dirimir el conflicto. De nada sirve que incluyamos en este proyecto algo que ya existe en la legislación positiva argentina. En este caso específico la norma se encuentra en la Constitución Nacional.

Esperamos el aporte del diputado Corchuelo Blasco cuando discutamos la ley de pesca, que interesa tanto a Chubut como a Santa Cruz. En ese momento deberemos reivindicar —espero que el resto de los legisladores nos acompañen— los derechos sobre jurisdicción y dominio de los recursos vivos y no vivos del mar. Todo lo demás será mera palabrería.

Este proyecto no se refiere a tales cuestiones, sino a la determinación de los límites exteriores de la Nación Argentina. Sé de la buena voluntad del señor diputado Corchuelo Blasco, pero ésta no es la oportunidad apropiada para abordar esos temas.

Defendamos nuestros derechos con la firmeza con la que acostumbramos a hacerlo los patagónicos y discutamos cuestiones de derecho interno cuando sea el momento. Este es un proyecto de ley de derecho externo.

**Sr. Presidente (Pierri).** — Tiene la palabra el señor diputado por Chubut.

**Sr. Corchuelo Blasco.** — Desco manifestar mi desagrado ante el calificativo de declamativas que el señor diputado Flores adjudicó a mis expresiones.

Sólo podremos defender los derechos de las provincias —de los que hablaba el señor diputado Durañona y Vedia— cuando los hombres de la Patagonia y del interior dejemos nuestros granitos de arena en cada lugar de la República. Esta será la única manera de defender nuestros derechos y no mediante alguna sola posibilidad que evidentemente se encuentra en el cerebro de gente que parecería reclamar que tiene más inteligencia que yo, como el señor diputado que dice que soy declamativo.

**Sr. Presidente (Pierri).** — ¿La comisión acepta las propuestas de los señores diputados?

**Sr. Motta.** — No, señor presidente.

—El artículo 11 es de forma.

**Sr. Presidente (Pierri).** — Queda definitivamente sancionado el proyecto de ley<sup>1</sup>.

Se comunicará al Poder Ejecutivo y se dará aviso al Honorable Senado.

25

#### TRATADO PARA LA CONSTITUCION DEL MERCADO COMUN DEL SUR

**Sr. Presidente (Pierri).** — Corresponde considerar el proyecto de ley en revisión por el que se aprueba el Tratado para la Constitución de un Mercado Común entre la República Argentina, la República Federativa del Brasil, la República del Paraguay y la República Oriental del Uruguay, suscrito en la ciudad de Asunción (República del Paraguay) el 26 de marzo de 1991 (expediente 29-S-91).

Buenos Aires, 24 de julio de 1991.

*Al señor presidente de la Honorable Cámara de Diputados de la Nación.*

Tengo el honor de dirigirme al señor presidente, a fin de comunicarle que el Honorable Senado, en la fecha, ha sancionado el siguiente proyecto de ley que paso en revisión a esa Honorable Cámara:

*El Senado y Cámara de Diputados, etc.*

Artículo 1º — Apruébase el Tratado para la Constitución de un Mercado Común entre la República Argentina, la República Federativa del Brasil, la República del Paraguay y la República Oriental del Uruguay, suscrito en la ciudad de Asunción (República del Paraguay), el 26 de marzo de 1991, que consta de veinticuatro (24) artículos y cinco (5) anexos, cuya fotocopia autenticada en idioma español forma parte de la presente ley.

Art. 2º — Comuníquese al Poder Ejecutivo.

Saludo a usted muy atentamente.

EDUARDO A. DUHALDE.  
Hugo R. Flombaum.

#### TRATADO PARA LA CONSTITUCION DE UN MERCADO COMUN ENTRE LA REPUBLICA ARGENTINA, LA REPUBLICA FEDERATIVA DEL BRASIL, LA REPUBLICA DEL PARAGUAY Y LA REPUBLICA ORIENTAL DEL URUGUAY

La República Argentina, la República Federativa del Brasil, la República del Paraguay y la República Oriental del Uruguay, en adelante denominados "Estados Partes";

CONSIDERANDO que la ampliación de las actuales dimensiones de sus mercados nacionales, a través de la

<sup>1</sup> Véase el texto de la sanción en el Apéndice. (Página 2440.)

—Díaz Lozano: desde el día 6 al 31 de agosto de 1991, por razones particulares (2.083-D-91).

—Cappelleri: para el día 6 de agosto de 1991, por razones particulares (2.086-D-91).

—Riutort: para el día 6 de agosto de 1991, por razones particulares (2.088-D-91).

—García (R. J.): para el día 7 de agosto de 1991, por razones particulares (2.094-D-91).

—Álvarez Guerrero: para el día 7 de agosto de 1991, por razones particulares (2.097-D-91).

—Brooks para el día 7 de agosto de 1991, por razones particulares (2.098-D-91).

—Eliás: para los días 7 y 8 de agosto de 1991, por razones de salud (2.101-D-91).

—Puerta: para los días 6, 7 y 8 de agosto de 1991, por razones particulares (2.102-D-91).

—Orieta: desde el día 6 al 31 de agosto de 1991, por razones de salud (2.103-D-91).

—Álvarez (H. C.): para el día 6 de agosto de 1991, por razones particulares (2.104-D-91).

—Alterach: para el día 6 de agosto de 1991, por razones particulares (2.105-D-91).

—Adamo: para el día 6 de agosto de 1991, por razones particulares (2.106-D-91).

—Camaño (D. A.): para los días 6, 7 y 8 de agosto de 1991, por razones de salud (2.107-D-91).

—Casas: para el día 6 de agosto de 1991, por razones de salud (2.108-D-91).

—Castillo (J. L.): para los días 6, 7 y 8 de agosto de 1991, por razones particulares (2.109-D-91).

—Endeiza: para los días 6, 7 y 8 de agosto de 1991, por razones particulares (2.110-D-91).

—Manrique: para los días 6, 7 y 8 de agosto de 1991, por razones de salud (2.111-D-91).

—Pampuro: para los días 6, 7 y 8 de agosto de 1991, por razones de salud (2.112-D-91).

—Dalmau: para los días 7 y 8 de agosto de 1991, por razones particulares (2.113-D-91).

—Villegas: para el día 7 de agosto de 1991, por razones particulares (2.118-D-91).

—Hernández (Santiago A.): para el día 7 de agosto de 1991, por razones de salud (2.122-D-91).

—Casas: para el día 7 de agosto de 1991, por razones de salud (2.124-D-91).

—Antelo: para el día 7 de agosto de 1991, por razones particulares (2.129-D-91).

—Polo: para el día 7 de agosto de 1991, por razones particulares (2.130-D-91).

—Zamora (L. F.): para el día 7 de agosto de 1991, por razones particulares (2.134-D-91).

—Sobre tablas.

### C. INSERCIONES

1

#### INSERCIÓN SOLICITADA POR EL SEÑOR DIPUTADO ARAMOUNI

Opinión del señor diputado acerca del proyecto de ley por el que se fijan las líneas de base de la República Argentina

Señor presidente:

El proyecto de ley sobre la fijación de líneas de base para espacios marítimos, que aprobaron las comisiones de Relaciones Exteriores y de Defensa de la Cámara de Diputados de la Nación, implica un peligroso renunciamiento a nuestra soberanía marítima. Para analizarlo nos debemos referir a la Convención sobre el Derecho del Mar que el gobierno argentino firmó en 1984 pero no fue ratificada por el Parlamento.

El dictamen aludido transcribe literalmente ciertos aspectos, resignando derechos esenciales de nuestro Estado. En cuanto al ejercicio de la soberanía de la Nación Ar-

gentina en la zona económica exclusiva, se suprime la frase "...y del lecho y del subsuelo del mar...". Se omite la norma sobre la conservación de los recursos vivos que instrumenta lo establecido en el artículo 61 de la Convención, particularmente considerando la cuantiosa riqueza ictícola y la debida necesidad de impedir su depredación; tampoco se reproduce el artículo 77 de la Convención acerca de los derechos de los estados ribereños sobre la plataforma continental. Por otra parte se limitan los derechos de las provincias ribereñas con respecto a la Nación.

En este marco, resulta importante destacar la soberanía de 200 millas sobre la zona económica exclusiva especialmente desde Buenos Aires hasta el golfo San Matías, zona en la que excede a la plataforma continental. Más al sur, la plataforma continental supera la

millas y las mismísimas islas Malvinas la integran, que el tema de la soberanía sobre la plataforma continental adquiere una dimensión insospechada: lleva a la conclusión de que, de no realizarse modificaciones al dictamen que estamos analizando, se legislando en favor de los intereses de potencias ajenas como Estados Unidos, Gran Bretaña u otras. Las modificaciones que proponemos a este dictamen están en la inclusión del "lecho y subsuelo del mar" artículo referido a la zona económica exclusiva, el ejercicio de la soberanía en los mismos; asegurar la plena soberanía del Estado nacional sobre la plataforma continental a los efectos de su exploración y explotación de sus recursos naturales manteniendo el equilibrio ecológico; por otra parte el Estado nacional

tendrá el derecho exclusivo de autorizar y regular las perforaciones que se realicen en su plataforma continental.

Además deberá determinar la captura permitible de recursos vivos en su zona económica exclusiva, para evitar su extracción ilimitada.

Por último, sostenemos que debe propiciarse la descentralización en este tema, incorporando los nuevos espacios marítimos a las provincias de Buenos Aires, Río Negro, Chubut, Santa Cruz y Tierra del Fuego, como parte integrante de sus respectivos territorios, en razón de que la plataforma continental constituye una extensión del territorio, de modo que el dominio pertenece a las provincias y la jurisdicción a la Nación.

### *Comparación del proyecto con la Convención sobre el Derecho del Mar*

Con respecto a este proyecto cabe consignar que se basa en artículos de la Convención sobre el Derecho del Mar, que aún no ha sido ratificada por el Congreso, aunque sugestivamente omite ciertos aspectos esenciales que hacen a la soberanía nacional.

En lo que sigue, y a fin de facilitar la comparación de ambos textos, se consignará a la izquierda la disposición del proyecto de ley en tratamiento, y a la derecha la correspondiente a la citada Convención.

El artículo 3º párrafo primero del proyecto concuerda con lo señalado en el artículo 3º de la Convención sobre el Derecho del Mar, en cuanto a la potestad del Estado para establecer la anchura del mar territorial en relación a las líneas de base.

Artículo 3º: El mar territorial argentino se extiende a una distancia de doce (12) millas marinas a partir de las líneas de base que se establecen en el artículo 4º de la presente ley.

Artículo 3º: *Anchura del mar territorial.* Todo Estado tiene derecho a establecer la anchura de su mar territorial hasta un límite que no exceda de 12 millas marinas medidas a partir de líneas de base determinadas de conformidad con esta Convención.

El artículo 3º segundo párrafo se corresponde con el artículo 2º, punto 2, de la Convención.

La Nación Argentina posee y ejerce soberanía plena sobre el mar territorial, así como sobre el espacio aéreo, el lecho y el subsuelo de dicho mar.

se extiende más allá de su territorio y de sus aguas interiores y, en el caso del Estado archipelágico, de sus aguas archipelágicas, a la franja de mar adyacente designada con el nombre de mar territorial.

Artículo 2º: *Régimen jurídico del mar territorial, del espacio aéreo situado sobre el mar territorial y de su lecho y subsuelo.* 1. La soberanía del Estado ribereño

2. Esta soberanía se extiende al espacio aéreo sobre el mar territorial, así como al lecho y al subsuelo de ese mar.

El tercer párrafo del artículo 3º se corresponde con el artículo 17 de la Convención y subsiguientes, acerca del derecho de paso inocente.

En el mar territorial se reconoce a los buques de otros Estados, el derecho de paso inocente, siempre que el mismo se practique de conformidad con las

normas del derecho internacional y a las leyes y reglamentos que la República Argentina dicte en su condición de Estado ribereño.

El artículo 4º del proyecto está redactado conforme al artículo 33 de la Convención, acerca de la zona contigua, y con referencia al artículo 3º de la Convención en relación a las líneas de base.

Artículo 4º: La zona contigua argentina se extiende, más allá del límite exterior del mar territorial, hasta una distancia de veinticuatro (24) millas marítimas medidas a partir de las líneas de base que se establecen en el artículo 1º de la presente ley.

Artículo 33: *La zona contigua.* 2. La zona contigua no podrá extenderse más allá de 24 millas marinas contadas desde las líneas de base a partir de las cuales se mide la anchura del mar territorial.

El segundo párrafo del artículo 4º se basa asimismo en el artículo 33 a) y b) de la Convención.

La Nación Argentina en ejercicio de su poder jurisdiccional, podrá en esta zona prevenir y sancionar las infracciones a sus leyes y reglamentos en materia fiscal, sanitaria, aduanera y de inmigración, que se cometan en su territorio o en su mar territorial.

Artículo 33: *Zona contigua*. 1. En una zona contigua a su mar territorial, designada con el nombre de zona contigua, el Estado ribereño podrá tomar las medidas de fiscalización necesarias para:

- a) Prevenir las infracciones de sus leyes y reglamentos aduaneros, fiscales, de inmigración y sanitarios que se cometan en su territorio o en su mar territorial;
- b) Sancionar las infracciones de esas leyes y reglamentos cometidas en su territorio o en su mar territorial.

El artículo 5º párrafo primero del proyecto se basa en lo establecido por los artículos 55 y 57 de la Convención.

Artículo 5º: La zona económica exclusiva argentina se extiende, más allá del límite exterior del mar territorial, hasta una distancia de doscientas (200) millas marinas a partir de las líneas de base que se establecen en el artículo 1º de la presente ley.

Artículo 55: *Régimen jurídico específico de la zona económica exclusiva*.

La zona económica exclusiva es un área situada más allá del mar territorial y adyacente a éste, sujeta al

régimen jurídico específico establecido en esta Convención, de acuerdo con el cual los derechos y la jurisdicción del Estado ribereño y los derechos y libertades de los demás Estados se rigen por las disposiciones pertinentes de esta Convención.

Artículo 57: *Anchura*. La zona económica exclusiva no se extenderá más allá de 200 millas marinas contadas desde las líneas de base a partir de las cuales se mide la anchura del mar territorial.

El segundo párrafo del artículo 5º, al definir el ejercicio de la soberanía de la Nación Argentina en la zona económica exclusiva, reproduce lo dispuesto en el artículo 56, párrafo 1 a) de la Convención, pero sugestivamente se excluye la frase "...y del lecho y el subsuelo del mar", con las implicancias que supone esta omisión.

En la zona económica exclusiva la Nación Argentina ejerce derechos de soberanía para los fines de la exploración y explotación, conservación y administración de los recursos naturales, tanto vivos como no vivos, de las aguas suprayacentes al lecho del mar, y con respecto a otras actividades con miras a la exploración y explotación económicas de la zona, tal como la producción de energía derivada del agua, de las corrientes y los vientos.

Artículo 56: *Derechos, jurisdicción y deberes del Estado ribereño en la zona económica exclusiva*. 1. En la zona económica exclusiva, el Estado ribereño tiene:

- a) Derechos de soberanía para los fines de exploración y explotación, conservación y administración de los recursos naturales, tanto vivos como no vivos, de las aguas suprayacentes al lecho del mar y el subsuelo del mar y con respecto a otras actividades con miras a la exploración y explotación económicas de la zona, tal como la producción de energía derivada del agua, de las corrientes y de los vientos.

El tercer párrafo hace referencia a la conservación de los recursos, pero no se recepta lo establecido en el artículo 61 de la Convención acerca de la conservación de recursos vivos.

Las normas nacionales sobre conservación de los recursos se aplicarán más allá de las doscientas (200) millas marinas, sobre las especies de carácter migratorio o sobre aquellas que intervienen en la cadena trófica de las especies de la zona económica exclusiva argentina.

Artículo 61: *Conservación de los recursos vivos*. 1. El Estado ribereño determinará la captura permitida de los recursos vivos en su zona económica exclusiva.

2. El Estado ribereño, teniendo en cuenta los datos científicos más fidedignos de que disponga, asegurará, mediante medidas adecuadas de conservación y administración, que la preservación de los recursos vivos de su zona económica exclusiva no se vea amenazada por un exceso de explotación. El Estado ribereño y las organizaciones internacionales competentes, sean subre-

gionales, regionales o mundiales, cooperarán, según proceda, con este fin.

3. Tales medidas tendrán asimismo la finalidad de preservar o restablecer las poblaciones de las especies capturadas a niveles que puedan producir el máximo rendimiento sostenible con arreglo a los factores ambientales y económicos pertinentes, incluidas las necesidades económicas de las comunidades pesqueras ribereñas y las necesidades especiales de los Estados en desarrollo, y teniendo en cuenta las modalidades de la pesca, la interdependencia de las poblaciones y cualesquiera otros estándares mínimos internacionales generalmente recomendados, sean subregionales, regionales o mundiales.

4. Al tomar tales medidas, el Estado ribereño tendrá en cuenta sus efectos sobre las especies asociadas con

capturadas o dependientes de ellas, con miras a preservar o restablecer las poblaciones de tales especies o dependientes por encima de los niveles que su reproducción pueda verse gravemente afectada.

Adicionalmente se aportarán o intercambiarán la información científica disponible, las estadísticas sobre

captura y esfuerzos de pesca y otros datos pertinentes para la conservación de las poblaciones de peces, por conducto de las organizaciones internacionales competentes, sean subregionales, regionales o mundiales, según proceda, y con la participación de todos los Estados interesados, incluidos aquellos cuyos nacionales estén autorizados a pescar en la zona económica exclusiva.

El artículo 6º reproduce el artículo 76 de la Convención acerca de la plataforma continental.

**Artículo 6º:** La plataforma continental sobre la cual ejerce soberanía la Nación Argentina, comprende el lecho y el subsuelo de las áreas submarinas que se extienden más allá de su mar territorial y a todo lo largo de la prolongación natural de su territorio hasta el borde exterior del margen continental, o bien hasta una distancia de doscientas (200) millas marinas medidas desde las líneas de base que se establecen en el artículo 1º de la presente ley, en los casos en que el borde exterior no llegue a esa distancia.

**Artículo 76: Definición de la plataforma continental.**

1. La plataforma continental de un Estado ribereño comprende el lecho y el subsuelo de las áreas submarinas que se extienden más allá de su mar territorial y a todo lo largo de la prolongación natural de su territorio hasta el borde exterior del margen continental, o bien hasta una distancia de 200 millas marinas contadas desde las líneas de base a partir de las cuales se mide la anchura del mar territorial, en los casos en que el borde exterior del margen continental no llegue a esa distancia.

Por otra parte el artículo 77 incisos 1 a 4 de la Convención, acerca de los derechos de los Estados ribereños sobre la plataforma continental no es reproducido en el proyecto. Su texto es el siguiente:

**Artículo 77: Derechos del Estado ribereño sobre la plataforma continental.** 1. El Estado ribereño ejerce derechos de soberanía sobre la plataforma continental a efectos de su exploración y de la explotación de sus recursos naturales.

Los derechos a que se refiere el párrafo 1 son exclusivos en el sentido de que, si el Estado ribereño explora la plataforma continental o no explota los recursos naturales de ésta, nadie podrá emprender estas actividades sin expreso consentimiento de dicho Estado.

3. Los derechos del Estado ribereño sobre la plataforma continental son independientes de su ocupación real o ficticia, así como de toda declaración expresa.

4. Los recursos naturales mencionados en esta Parte son los recursos minerales y otros recursos no vivos del lecho del mar y su subsuelo, así como los organismos vivos pertenecientes a especies sedentarias, es decir, aquellos que en el período de explotación están inmóviles en el lecho del mar o en su subsuelo o sólo pueden moverse en constante contacto físico con el lecho o el subsuelo.

El artículo 9º del proyecto recoge en parte lo dispuesto en los artículos 79 y 80 de la Convención, pero no tiene en cuenta lo que establece el artículo 81 acerca de las perforaciones en la plataforma continental, con las proyecciones que esto implica.

**Artículo 9º:** En los espacios marítimos aquí determinados la República Argentina conserva el derecho exclusivo de construir, autorizar y reglamentar la construcción, el funcionamiento y la utilización de todo tipo de instalaciones y estructuras, ejerciendo sobre las mismas su jurisdicción exclusiva, inclusive en materia de leyes y reglamentos en materia fiscal, aduanera, sanitaria y de inmigración.

**Artículo 81: Perforaciones en la plataforma continental.** El Estado ribereño tendrá el derecho exclusivo de autorizar y regular las perforaciones que con cualquier fin se realicen en la plataforma continental.

territorial, hasta una distancia de doscientas (200) millas marinas a partir de las líneas de base que se establecen en el artículo 1º de la presente ley.

En la zona económica exclusiva el Estado nacional ejerce derechos de soberanía para los fines de la exploración y explotación, conservación y administración de los recursos naturales, tanto vivos como no vivos, de las aguas suprayacentes al lecho y del lecho y el subsuelo del mar, y con respecto a otras actividades con miras a la exploración y explotación económicas de la Zona tal como la producción de energía derivada del agua, de las corrientes y los vientos.

Las normas nacionales sobre conservación de los recursos se aplicarán más allá de las doscientas (200) millas marinas, sobre las especies de carácter migratorio o sobre aquellas que intervienen en la cadena trófica de las especies de la zona económica exclusiva argentina.

#### Modificaciones propuestas

1. Reemplázase el artículo 5º del dictamen, que se redactado de la siguiente manera:

**Artículo 5º:** La zona económica exclusiva argentina se extiende, más allá del límite exterior del mar

2. Agrégase a continuación del artículo 6º el siguiente párrafo:

El Estado nacional ejerce derechos de soberanía sobre la plataforma continental a los efectos de su exploración y de la explotación de sus recursos naturales. Estos derechos son exclusivos en el sentido de que si el Estado nacional no explora la plataforma continental o no explota los recursos naturales de ésta, nadie podrá emprender estas actividades sin su expreso consentimiento. Los recursos naturales mencionados son los recursos minerales y otros recursos no vivos del lecho del mar y su subsuelo, así como los organismos vivos pertenecientes a especies sedentarias, es decir, aquellos que en el período de explotación están inmóviles en el lecho del mar o en su subsuelo o sólo pueden moverse en constante contacto físico con el lecho o el subsuelo.

3. Agrégase además el siguiente párrafo:

El Estado nacional tendrá el derecho exclusivo a autorizar y regular las perforaciones que con cualquier fin se realicen en la plataforma continental.

4. Agréganse como nuevos artículos los siguientes:

Artículo .... El Estado nacional determinará la captura permitida de los recursos vivos en su zona económica exclusiva.

El Estado nacional, teniendo en cuenta los datos científicos más fidedignos de que disponga, ase-

gurará, mediante medidas adecuadas de conservación y administración, que la preservación de los recursos vivos de su zona económica exclusiva no se vea amenazada por un exceso de explotación. El Estado nacional cooperará con las organizaciones internacionales competentes con este fin, ya sean subregionales, regionales o mundiales.

Tales medidas tendrán asimismo la finalidad de preservar o restablecer las poblaciones de las especies capturadas a niveles que puedan producir el máximo rendimiento sostenible con arreglo a los factores ambientales y económicos pertinentes, incluidas las necesidades económicas de las comunidades pesqueras ribereñas y nacionales, teniendo en cuenta las modalidades de la pesca, la interdependencia de las poblaciones y cualesquiera otros estándares mínimos internacionales generalmente recomendados, sean subregionales, regionales o mundiales.

Al tomar tales medidas, el Estado nacional tendrá en cuenta sus efectos sobre las especies asociadas con las especies capturadas o dependientes de ellas, con miras a preservar o restablecer las poblaciones de tales especies asociadas o dependientes por encima de los niveles en que su reproducción puede estar gravemente amenazada.

Artículo .... Los nuevos espacios marítimos regulados para el mar territorial, la zona contigua, la zona económica exclusiva y la plataforma continental, se incorporan a las provincias de Buenos Aires, Río Negro, Chubut, Santa Cruz y la Tierra del Fuego, como parte integrante de sus respectivos territorios.

2

#### INSERCIÓN SOLICITADA POR EL SEÑOR DIPUTADO ROSEO

Opinión del señor diputado acerca del proyecto de ley por el que se establecen las líneas de base de la República Argentina

Señor presidente:

El orden del día que estamos considerando no sólo establece las líneas de base a partir de las cuales se miden los espacios marítimos de la República Argentina sino que modifica conceptos jurídicos contenidos en la legislación vigente, además de modificarse los límites marítimos del país.

En los fundamentos del proyecto se expresa que "los artículos 2º a 6º determinan y regulan los nuevos espacios marítimos establecidos por el derecho internacional del mar contemporáneo, definiendo en forma clara, precisa sus límites, extensión y la naturaleza de las potestades nacionales de cada zona, subsanando un vacío normativo que no se había cubierto desde la adopción de la fórmula imprecisa que estableció la ley 17.094."

Discrepamos con estas afirmaciones, puesto que las nuevas denominaciones que se proponen no definen

los conceptos de zona económica exclusiva, por lo que se remite claramente a lo establecido por la III Conferencia de los Derechos del Mar. Este instrumento jurídico no se encuentra vigente por no estar aún ratificado por numerosos países, entre ellos el nuestro. Parece además poco probable que entre en vigor en los próximos años, por lo que modificar los límites marítimos a través de este proyecto sobre líneas de base, adoptando la letra y el espíritu de la III Conferencia, es por lo menos prematuro e inconveniente para nuestro país por las siguientes consideraciones:

1. La III Conferencia sobre Derechos del Mar ha dado lugar a controversias y discusiones políticas y jurídicas aún no resueltas, en especial en lo que se refiere a la extensión del mar territorial. Sin embargo, no se ha discutido en la misma forma sobre la incidencia de esta legislación sobre los recursos pesqueros.

2. La Convención establece la libertad de pesca en la zona de altamar, y al no reconocer a nuestras especies, como el calamar y la merluza, como altamente migratorias, se corren serios riesgos de depredar estos

esos, además de implicar un desconocimiento de los mismos por parte del Estado ribereño. Nuestra legislación y los distintos proyectos de ley de pesca, contrarían a estos recursos migratorios como pertenecientes al Estado ribereño.

Muchos países se encuentran a la búsqueda anárquica de nuevos caladeros, frente al agotamiento de los recursos en zonas tradicionalmente pesqueras, por lo que se debe tener sumo cuidado cuando se trata de adoptar una legislación que posibilite el acceso de otros países a las zonas más ricas en cardúmenes. Los espacios marítimos sean cuales fueren las denominaciones que se le asignen.

4. La Convención, según su artículo 29, inciso 1, limita nuestra soberanía al mar territorial y reduce éste a 12 millas en lugar de las 200 millas marinas que por los Decretos 17.094, 17.500, 18.502 y 20.136 tiene la Argentina, cuando dice: "La soberanía del Estado ribereño se extiende a la franja del mar designada con el nombre de mar territorial."

5. La Convención establece en su artículo 69 derechos de los Estados sin litoral a participar en la explotación de una parte apropiada del excedente de los recursos ribereños de la misma región o subregión. Esto significa una intromisión y presión sobre ese Estado, que obviamente no favorecería a nuestro país y que requiere un debate especial.

Este orden del día, que sigue los lineamientos de la II Conferencia, colisiona además y especialmente con algunas constituciones de provincias patagónicas que consagran un mar adyacente a sus costas de 200 millas marinas. Más allá de la discusión de la razonabilidad de estas normas, no puede ignorarse la importancia que esto tiene para las provincias, que de esta manera verían reducidos sus derechos reclamados a través de una norma internacional incorporada rápidamente a nuestra legislación, dando por terminado el debate interno.

No puede afirmarse de ninguna manera que porque algunos países, a los que más les conviene, hayan adoptado las denominaciones de esta Convención, se pueda considerar a la misma derecho internacional vigente, y de ello inferir la necesidad de adecuar nuestra legislación al derecho internacional, puesto que son muchos más los países que no han adoptado estas denominaciones propuestas.

Consideramos que el Orden del Día Nº 1.227 no fue debidamente debatido, por lo que es inadmisibles las condiciones.

Por estas razones he votado en comisión en disidencia parcial y propondré modificaciones a algunos de sus artículos en oportunidad de su tratamiento en particular.

### *Propuestas de modificaciones*

Artículo 4º: Agregar una coma después de la palabra "reglamentos" y agregar la frase "así como" a continuación de reglamentos. De esta manera se amplía el alcance del artículo, posibilitando también el control en esta zona en lo que se refiere a la aplicación de sanciones en materia pesquera.

Artículo 5º: Agregar en el segundo párrafo de este artículo, a continuación de la palabra "soberanía", la palabra "plena". Esta modificación es a los fines de unificar el lenguaje del proyecto puesto que en el artículo 3º se habla de soberanía plena, y considerando que la soberanía es una sola categoría.

Propongo además modificar el último párrafo de este artículo de la siguiente manera: "La jurisdicción nacional se extiende más allá del límite de las doscientas millas marinas, sobre las especies de carácter migratorio o sobre aquellas que intervienen en la cadena trófica de las especies del mar territorial argentino y zona económica exclusiva argentina."

La modificación propuesta deja claramente establecido el derecho de la República sobre los recursos de carácter migratorio, que pertenecen al país ribereño del cual provienen.

Artículo 6º: En este artículo propongo la misma modificación que en el anterior y por los mismos fundamentos, es decir, que se agregue a continuación de "soberanía", la palabra "plena".

Art. 9º — Agregar a continuación de la palabra "estructuras", la palabra "sin excepción". Agregar al final de este artículo el siguiente párrafo: "La Nación Argentina conserva la exclusividad en los espacios marítimos contemplados en la presente ley de la realización de ejercicios o maniobras militares, estando vedadas dichas acciones a terceros Estados, salvo autorización expresa del Congreso Nacional".

Esta modificación fue propuesta oportunamente en el Senado de la Nación pero omitida en este dictamen, por lo que propongo, compartiendo ese criterio, que se agregue el párrafo mencionado, que no modifica sustancialmente el proyecto y preserva de manera expresa los denominados derechos residuales en lo que hace a la exclusividad del Estado argentino para la realización y/o autorización para realizar ejercicios y maniobras militares por elementales razones de seguridad.